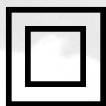


Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

John Gardèner

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Rozdrabniacz do gałęzi
Typ: G81075, Model: ZF5120A



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.

John Gardener

JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

**Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.
*Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.***

DANE TECHNICZNE**Napięcie: 230V/50Hz****Moc: 2000W****Prędkość obrotowa: 4050rpm****Max średnica gałęzi: 39mm****Worek na liście: 50 l**

WAŻNE

**ZAPOZNAJ SIĘ Z PONIŻSZYM PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA
ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA***Zapoznanie się z działaniem***

- 1) Starannie przeczytaj instrukcję. Zapoznaj się z przyrządami sterowniczymi i właściwym zastosowaniem maszyny.
- 2) Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub osobom, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługiwać maszyny. Obowiązujące lokalnie przepisy mogą ograniczać dopuszczalny wiek operatora.
- 3) Pamiętaj, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub niebezpieczeństwa dla innych osób lub ich mienia.

Przygotowanie

- 1) Zaopatrz się w środki ochrony słuchu i okulary ochronne. Należy zawsze mieć je na sobie w trakcie obsługi maszyny.
- 2) Przy obsłudze maszyny zawsze noś odpowiednie obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj maszyny na bosą lub mając na sobie otwarte sandały. Unikaj luźnych strojów lub ubrań wyposażonych w zwisające sznurki lub wiązania.
- 3) Obsługuj maszynę w zalecanej pozycji i wyłącznie na twardej, równej powierzchni.
- 4) Nie obsługuj maszyny na brukowanej lub żwirowanej powierzchni, gdzie wyrzucany materiał może spowodować obrażenia..
- 5) Przed użyciem zawsze dokonaj oględzin urządzenia celem upewnienia się, że elementy rozdrabniające, śruby elementów rozdrabniających i inne elementy mocujące są odpowiednio zamocowane, obudowa jest nieuszkodzona, a osłony i pokrywy znajdują się w odpowiednim miejscu. Wymieniaj zużyte lub uszkodzone komponenty zestawami celem zachowania równowagi. Wymieniaj uszkodzone lub nieczytelne oznakowania.
- 6) Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia sprawdź, czy źródło zasilania i kabel zasilający nie noszą śladów uszkodzenia lub zużycia. Jeśli kabel ulegnie uszkodzeniu w trakcie użytkowania, niezwłocznie odłącz kabel od źródła zasilania. **NIE DOTYKAJ KABLA PRZED ODŁĄCZENIEM ZASILANIA.** Nie korzystaj z urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty.
- 7) Nigdy nie korzystaj z urządzenia jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.

Obsługa

- 1) Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że komora podawcza jest pusta.
- 2) Twarz i resztę ciała trzymaj zwróconą z dala od otworu wlotowego.
- 3) Nie dopuszczaj do tego, by dłoń lub jakakolwiek inna część ciała lub ubioru dostała się do komory podawczej, rynny wylotowej lub jakiegokolwiek ruchomej części.
- 4) Zawsze utrzymuj odpowiednią równowagę i postawę. Nie przeceniaj swoich możliwości. Nigdy nie stój wyżej niż znajduje się podstawa maszyny przy podawaniu materiału do urządzenia.
- 5) Podczas obsługi urządzenia zawsze stój z dala od strefy wyrzutu.
- 6) Podając materiał do urządzenia zwracaj szczególną uwagę na to, by nie dostały się do niego kawałki metalu, kamienie, butelki, puszki lub inne ciała obce.

- 7) Jeśli mechanizm tnący uderzy w jakiekolwiek ciało obce lub urządzenie zacznie wydawać dziwne odgłosy lub wpadnie w wibracje, niezwłocznie odłącz zasilanie i pozwól urządzeniu zatrzymać się. Odłącz maszynę od zasilania i podejmij następujące kroki przed ponownym uruchomieniem urządzenia i dalszą jego obsługą: sprawdź, czy nie doszło do uszkodzeń; wymień lub napraw ewentualne uszkodzone części; sprawdź, czy doszło do obluźowania się części, a jeśli tak, to zamocuj je.
- 8) Nie pozwól, by przetworzony materiał nagromadzał się w strefie wyrzutu; może to uniemożliwić prawidłowy wyrzut i spowodować zwrotny wyrzut materiału przez otwór wlotowy.
- 9) Jeśli urządzenie zapcha się, wyłącz je i odłącz od zasilania przed rozpoczęciem usuwania pozostałości.
- 10) Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli osłony lub pokrywy są uszkodzone lub w przypadku braku układów bezpieczeństwa, na przykład zbieraka pozostałości.
- 11) Upewnij się, że źródło zasilania jest wolne od pozostałości i innych zanieczyszczeń celem zapobieżenia jego uszkodzeniu lub pożarowi.
- 12) Nie przenoś urządzenia kiedy źródło zasilania jest uruchomione.
- 13) Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę od zasilania. Upewnij się, że wszelkie ruchome części uległy całkowitemu zatrzymaniu: zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia, przed usuwaniem niedrożności lub zatorów z rynny wylotowej, przed rozpoczęciem oględzin, czyszczenia lub korzystania z urządzenia.
- 14) Nie przechylaj maszyny przy włączonym zasilaniu.
- 15) Upewnij się, że kable zasilające znajdują się z dala od elementów rozdrabniających. Elementy rozdrabniające mogą uszkodzić kable i doprowadzić do kontaktu z częściami pod napięciem.
- 16) Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabla zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną odpowiednio wykwalifikowaną osobę celem zapobieżenia niebezpieczeństwu.
- 17) Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej, lub posiadające niedostateczne doświadczenie i wiedzę, o ile nie znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za zapewnienie im bezpieczeństwa lub nie zostały przeszkolone z obsługi urządzenia przez taką osobę. Należy pilnować dzieci by upewnić się, że nie będą bawiły się urządzeniem.

SERWISOWANIE I PRZECHOWYWANIE

- 1) W razie konieczności zatrzymania urządzenia celem dokonania czynności serwisowych, oględzin, przeniesienia urządzenia w miejsce przechowywania lub wymiany akcesoriów, wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania i upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. Pozwól urządzeniu ostygnąć przed przeprowadzeniem jakichkolwiek oględzin, regulacji itp. Dbaj o urządzenie i zachowaj je w czystości.
- 2) Przechowuj urządzenie w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- 3) Przed umieszczeniem maszyny w miejscu przechowywania zawsze pozwól mu ostygnąć.
- 4) Przy serwisowaniu elementów rozdrabniających pamiętaj, że choć zasilanie jest odłączone dzięki funkcji blokady w osłonie, to elementy rozdrabniające nadal mogą się przesuwać.
- 5) Dla zapewnienia bezpieczeństwa wymieniaj zużyte lub uszkodzone części. Używaj wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów zamiennych.
- 6) Nigdy nie podejmuj prób obejścia funkcji blokady w osłonie.
- 7) Czyść otwory wentylacyjne silnika z zabrudzeń i innych pozostałości celem zapobieżenia uszkodzeniu silnika lub ewentualnemu pożarowi.
- 8) Jeśli korzystasz z kabla przedłużającego, nie może on być kablem niższej klasy niż kabel zasilający zamontowany na urządzeniu.

9) Regularnie sprawdzaj, czy kabel zasilający i przedłużający nie noszą śladów uszkodzeń lub zużycia. Nie korzystaj z urządzenia jeśli kable są uszkodzone.

ZALECENIA I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Używając elektrycznych narzędzi ogrodowych należy zawsze stosować się do podstawowych środków ostrożności celem zminimalizowania niebezpieczeństwa pożaru, porażenia elektrycznego lub odniesienia obrażeń.

WAŻNE – Bezpieczeństwo, Zdrowie i Środowisko

Bezpieczne użytkowanie naszego urządzenia elektrycznego jest możliwe tylko w przypadku starannego zapoznania się z poniższymi zasadami bezpieczeństwa i użytkowania i stosowania się do nich.

Zapoznaj się z tymi instrukcjami przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia i zachowaj je do późniejszego wykorzystania.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia sprawdź, czy spełnione zostały wszystkie warunki z poniższej listy kontrolnej.

1. Pokrycie elastycznego elementu we wtyczce lub gniazdku jest odpowiednio zamocowane pod uchwytem kabla.
2. Pokrycie kabla przedłużającego nie nosi śladów uszkodzeń.
3. Kabel rozciągnięty jest w bezpieczny sposób celem zapobieżenia jego uszkodzeniu lub przypadkowemu potknięciu.
4. Kabel przedłużający jest całkowicie odwinięty z bębna celem zapobieżenia jego przegrzaniu.

Uwaga

Przy uruchamianiu urządzenia może nastąpić spadek napięcia w źródle zasilania sieciowego AC. Może to wpłynąć na pracę innych urządzeń (np. migotanie świateł). Jeśli impedancja źródła zasilania sieciowego max wynosi mniej niż 0,40 omów przy 50 Hz, wystąpienie takich zakłóceń nie jest spodziewane. W razie konieczności skontaktuj się ze swoim lokalnym dostawcą celem uzyskania dodatkowych informacji.

Używaj kabli przedłużających przeznaczonych do zastosowań zewnętrznych

Jeśli używasz niniejszego urządzenia na zewnątrz pomieszczeń, korzystaj wyłącznie z kabli przedłużających przeznaczonych do zastosowań zewnętrznych.

Utrzymuj obszar pracy w czystości

Nieład i nieporządek w miejscu pracy zwiększa niebezpieczeństwo obrażeń.

Zwracaj uwagę na otoczenie miejsca pracy

Nie wystawiaj urządzenia elektrycznego na działanie deszczu.

Nie korzystaj z urządzeń elektrycznych w wilgotnych lub mokrych warunkach.

Zapewnij odpowiednie oświetlenie miejsca pracy.

Nie korzystaj z urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie powodują niebezpieczeństwo pożaru lub eksplozji.

Zapewnij ochronę przed porażeniem elektrycznym

Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, na przykład rurami, kablami itp.

Trzymaj dzieci i zwierzęta domowe z dala od miejsca pracy.

Nie pozwól osobom postronnym dotykać urządzenia lub kabla przedłużającego. Wszystkie osoby postronne winny trzymać się z dala od miejsca pracy.

Przechowuj nieużywane urządzenie w ustronnym miejscu

Jeśli nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w suchym, znajdującym się na wysokości lub zamkniętym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Używaj właściwego narzędzia

Nie korzystaj z narzędzi elektrycznych lub dodatków do nich dla celów, do których przeznaczone są ciężkie narzędzia. Nie używaj urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone.

Noś odpowiednią odzież

Nie zakładaj luźnej odzieży lub biżuterii, mogą złapać się w ruchome części. Zaleca się stosowanie rękawic i obuwia antypoślizgowego przy pracy na zewnątrz. Używaj okryć głowy celem ochrony drugich włosów.

Używaj sprzętu ochronnego

Używaj okularów ochronnych, maski na twarz lub przeciwpylowej jeśli w wyniku rozdrabniania wytwarzane są zanieczyszczenia. Przy dłuższym użytkowaniu lub w przypadku wystąpienia wysokiego poziomu natężenia dźwięku korzystaj z środków ochrony słuchu.

Nie wymuszaj szybszego działania urządzenia

Urządzenie lepiej i bezpieczniej spełni swoje zadanie przy prędkości, jaka została dla niego przewidziana.

Układaj kabel

Upewnij się, że kabel jest ułożony w taki sposób, że nie grozi potknięciem o niego, nadeptaniem na niego lub postawieniem na nim znacznego ciężaru i upewnij się, że nie jest narażony na żadne uszkodzenia.

Nie nadwyrężaj kabla

Nigdy nie przenoś urządzenia trzymając za kabel ani nie odłączaj go z gniazdka pociągając za niego. Trzymaj kabel z daleka od źródeł ciepła, olejów i ostrych krawędzi.

Nie przeceniaj swoich możliwości

Zawsze utrzymuj odpowiednią postawę i równowagę.

Sprawdzaj uszkodzone części

Przed dalszym użyciem urządzenia, osłony lub innej uszkodzonej części należy dokonać jego starannego sprawdzenia celem upewnienia się, czy będzie ono funkcjonowało w odpowiedni sposób i spełniało przewidzianą dla niego funkcję. Sprawdź ułożenie ruchomych części, uszkodzenia części, mocowań i wszelkie inne kwestie, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia. Osłona lub inna część, która uległa uszkodzeniu winna zostać naprawiona lub wymieniona przez autoryzowane centrum serwisowe, chyba że w niniejszej instrukcji wskazano inaczej. Zleć wymianę uszkodzonych przełączników autoryzowanemu serwisowi. Nie korzystaj z

urządzenia, jeśli przełącznik nie powoduje jego włączenia i wyłączenia.

Odlączaj urządzenie

Kiedy urządzenie nie znajduje się w użyciu, przed jego serwisowaniem i przy wymianie akcesoriów takich jak ostrza i elementy tnące, zawsze upewnij się, że jest odłączone od zasilania sieciowego.

Wyjmowanie kluczy

Wyrób nawyk upewniania się, że wyjąłeś klucze nastawne z urządzenia przed jego włączeniem.



Unikaj przypadkowego włączania maszyny

Nie przesuwaj podłączonego do sieci urządzenia trzymając palec na włączniku. Upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji wyłączonej przy podłączaniu urządzenia do sieci.

Zachowaj ostrożność

Zwracaj uwagę na to, co robisz. Kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie korzystaj z urządzenia gdy jesteś zmęczony.

Uwaga!

Używanie akcesoriów lub dodatków innych niż te zalecane w niniejszej instrukcji może grozić obrażeniami ciała.

Oddaj narzędzie do naprawy w wykwalifikowane ręce

To urządzenie elektryczne spełnia odpowiednie wymogi bezpieczeństwa. Jego naprawa winna być dokonywana wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym wypadku naprawa może powodować znaczne zagrożenie dla użytkownika. Nie próbuj otwierać obudowy urządzenia. Kabel zasilający urządzenia winien być wymieniany przez autoryzowanego serwisanta. Jeśli wtyczka ulegnie uszkodzeniu, może zostać wymieniona przez wykwalifikowanego elektryka. Nigdy nie używaj uszkodzonej lub niekompletnej wtyczki.

Dodatkowe zalecenia w zakresie bezpieczeństwa

1. Napięcie zasilania musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
2. Zaleca się, by rozdrabniacz był używany z wyłącznikiem różnicowoprądowym o prądzie wyłączenia nieprzekraczającym 30 mA.
3. Używaj wyłącznie kabli przedłużających klasyfikowanych co najmniej jako izolowany gumą elastyczny kabel (H07RN-F). Zalecane jest użycie kabli przedłużających w jasnych kolorach, wyraźnie odróżniających się od otoczenia.
4. Zwracaj uwagę na to, co robisz. Kieruj się zdrowym rozsądkiem.
5. Bądź ostrożny, kiedy ostrza są w ruchu.
6. Nie korzystaj z rozdrabniacza jeśli kable są uszkodzone lub zużyte.
7. Nie podłączaj uszkodzonego kabla do zasilania ani nie dotykaj uszkodzonego kabla przed odłączeniem go od zasilania. Uszkodzony kabel może doprowadzić do kontaktu z częściami pod napięciem.
8. Nie dotykaj elementów rozdrabniających przed odłączeniem urządzenia od zasilania i całkowitym zatrzymaniem się elementów rozdrabniających.
9. Trzymaj kable zasilające z dala od elementów rozdrabniających. Elementy rozdrabniające mogą uszkodzić kable i doprowadzić do kontaktu z częściami pod napięciem.
10. Wyjmij wtyczkę z gniazdka:
 - Zawsze gdy urządzenie jest pozostawiane bez opieki.
 - Przed usuwaniem zatoru.
 - Przed dokonaniem oględzin, czyszczeniem urządzenia lub pracą na nim.
 - Po uderzeniu w ciało obce - przeprowadź wówczas oględziny urządzenia celem stwierdzenia ewentualnych uszkodzeń i w razie konieczności dokonaj napraw.
 - Zawsze gdy maszyna wpadnie w nienaturalne wibracje.

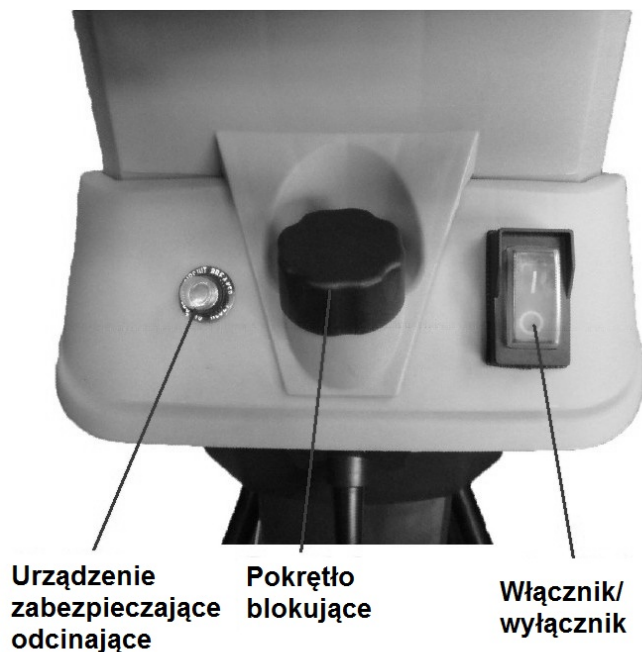
MONTAŻ URZĄDZENIA

Ustaw maszynę dołem do góry.

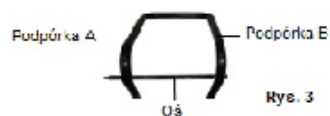
Przełóż Oś przez fabrycznie wydrążone otwory w podpórce (Rys.3).

Wybierz podstawę A i B, oznakowane literą wybitą na samej podstawie.

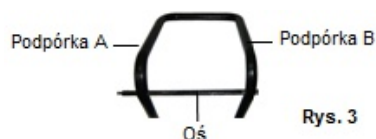
Wsuń podpórkę w korpus (Rys. 4).



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 3



Rys. 4

Wsuń przetyczkę w otwór rury



Kółko



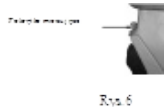
Przetyczka



Osłona koła

Rys. 5

Dokręć pokrętło mocujące. Pokrętło mocujące jest wyposażone w przełącznik bezpieczeństwa, należy upewnić się, że pokrętło jest dokręcone, w przeciwnym wypadku silnik nie uruchomi się.



UWAGA: Korzystanie z urządzenia bez podajnika jest niebezpieczne.

UŻYTKOWANIE PRODUKTU

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję i zapoznać się z funkcjami sprzętu.

Przed rozpoczęciem oględzin lub serwisowania jakiegokolwiek części urządzenia, należy je wyłączyć, odłączyć wtyczkę z zasilania sieciowego i upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały.

1. Przed rozpoczęciem pracy zbadaj materiał, który ma zostać rozdrobniony. Usuń wszelkie przedmioty lub zanieczyszczenia, które mogą zostać wyrzucone lub zablokować ostrza lub się w nie zaplątać. Usuń glebę z brył korzeniowych, jeśli jest obecna. Ciała obce, takie jak kamienie, szkło, metale, tkanina lub tworzywa sztuczne nie mogą dostać się do rynny podajnikowej, gdyż mogą uszkodzić ostrza.

2. Zawsze umieszczaj urządzenie na twardym, równym podłożu. Nie przechylaj ani przesuwaj urządzenia w czasie jego pracy.

3. Pozwól ostrzom tnącym osiągnięcie pełnej prędkości przed umieszczeniem materiały w rynnie podajnika.

4. Używaj urządzenia do rozdrabniania wyłącznie następujących materiałów:

Łodygi i gałęzie (maksymalna średnica 39mm)

Pozostałości z przycinania krzewów

Pozostałości z przycinania żywopłotów

Materiał roślinny i inne odpadki ogrodowe

Liście i korzenie roślin (usuń glebę z korzeni przed rozdrobnieniem)

5. Nie wkładaj miękkich odpadków, takich jak śmieci kuchenne, do rozdrabniacza, ale kompostuj je.

6. Wprowadź materiał przeznaczony do rozdrobnienia do rynny podajnika, jeśli nie będzie zbyt duży zostanie wciągnięty przez ostrza.

7. Wkładaj tylko taką ilość materiału, by nie zablokować rynny podajnika.

8. Uwaga: długi materiał wystający z urządzenia może wykonać gwałtowne ruchy przy wciąganiu przez ostrza. Zachowaj bezpieczną odległość.

9. Upewnij się, że rozdrobniony materiał może swobodnie wypadać z rynny wylotowej.

10. Aby uzyskać drobniejszy kompost, możliwe jest ponowne rozdrobnienie uprzednio rozdrobnionego materiału.

11. Nie pozwól, by rozdrobniony materiał nagromadził się w takiej ilości, by zablokować otwór wylotowy. Jeśli dojdzie do zbyt dużego nagromadzenia materiału, może on osiągnąć do ostrzy tnących i zostać wyrzucony przez otwór wlotu podajnika.

12. Materiał organiczny zawiera dużą ilość wody i żywicy, która może przykleić się do rozdrabniacza. Aby tego uniknąć, należy pozostawić materiał na kilka dni celem wyschnięcia. Duże gałęzie najlepiej jest jednak rozdrabniać kiedy są świeże.

13. Jeśli ostrze zablokuje się podczas cięcia, natychmiast wyłącz rozdrabniacz i odłącz go od zasilania sieciowego przed zbadaniem przyczyny.

14. Usuń wszelkie obiekty blokujące ostrza i dokonaj oględzin ostrzy celem ustalenia, czy nie zostały uszkodzone przed ponownym rozpoczęciem rozdrabniania.

15. Jeśli ostrze będzie zablokowane przez okres przekraczający 5 sekund, uaktywni się wyłącznik bezpieczeństwa, który wyłączy urządzenie. Pozwól urządzeniu ochłodzić się przez przynajmniej minutę przed jego ponownym włączeniem. Wciśnij najpierw wyłącznik bezpieczeństwa, a następnie włącznik/wyłącznik celem ponownego uruchomienia urządzenia.

16. Przed każdym opuszczeniem miejsca pracy wyłącz urządzenie, odczekaj aż elementy tnące zatrzymają się i odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

17. Nie pozwól by przetworzony materiał gromadził się w strefie wyrzutu; może to uniemożliwić prawidłowy wyrzut materiału i spowodować wyrzucenie materiału przez otwór wlotu podajnika.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Uruchamianie i wyłączanie rozdrabniacza

Wciśnij przycisk oznaczony "1" by włączyć silnik i przycisk oznaczony "0" by go wyłączyć.

Wciśnij przycisk "wyłącznika" jeśli urządzenie nie uruchomi się, upewnij się, że podłączyłeś je do zasilania sieciowego.

Po kilku sekundach pracy silnika urządzenie jest gotowe do rozpoczęcia rozdrabniania.

Wyłącznik uruchomi się w następujących sytuacjach:

- Wystąpi nagromadzenie rozdrobnionego materiału wokół tarczy tnącej.
- Ilość rozdrabnianego materiału jest zbyt duża jak na możliwości silnika
- Wystąpi zbyt duży opór względem ostrza tnącego.

Uaktywnienie się wyłącznika powoduje wyłączenie rozdrabniacza i odłączenie zasilania.

- Odkręć pokrętło zaciskające u podstawy wieżyczki i otwórz górną część
- Usuń pozostałości lub przeszkody z obszaru cięcia
- Zamknij górną część i dokręć pokrętło zaciskające
- Pozwól silnikowi ostygnąć przez kilka minut
- Ponownie podłącz zasilanie i wciśnij przycisk wyłącznika
- Kiedy będziesz gotowy do rozdrabniania, wciśnij przycisk "1".

Uwaga: NIGDY nie poluzowuj pokrętła zaciskającego przed ustawieniem włącznika/wyłącznika w pozycję "wyłączony" i wyjęciem wtyczki z gniazdka.

Uwaga: Rozdrabniacz zatrzyma się w ciągu 5 sekund od jego wyłączenia.

UŻYCIЕ PRZEPYCHACZKI

Do urządzenia dołączona jest przepychaczka pomagająca w podaniu do otworu podajnika materiału mniejszych rozmiarów, takiego jak małe łodygi, liście, inne odpadki ogrodowe i roślinność.

1. Załaduj materiał do podajnika.
2. Włóż przepychaczkę w otwór podajnika, popychając materiał na tarczę tnącą.
3. Zaczekaj aż cały materiał zostanie rozdrobniony przed podaniem nowego materiału.

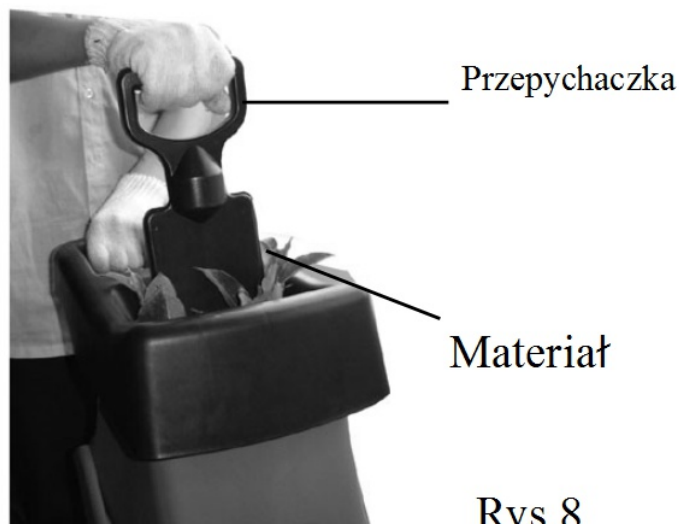
UWAGA: Nigdy nie wkładaj palców do otworu podajnika.

UWAGA: Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli podajnik nie został zamontowany.

UWAGA: Nie wykonuj ruchów, które mogą skutkować utratą równowagi.



Rys.7



Rys.8

JAK ZBIERAĆ ROZDROBNIONY MATERIAŁ?

Wyłącz zasilanie przed zakładaniem lub zdejmowaniem torby.

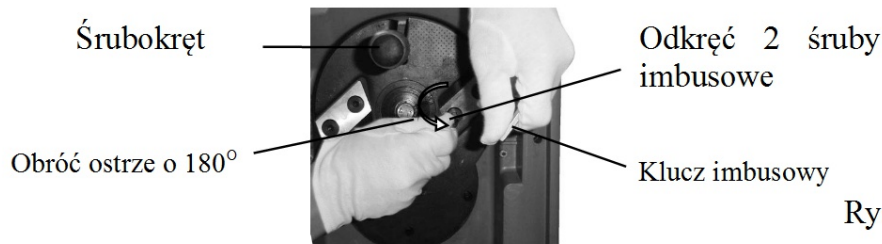
Możesz skorzystać z dołączonej torby przeznaczonej do zbierania materiału (o ile została dołączona) lub umieścić rozdrabniacz na plandecie zbierającej rozdrobniony materiał.

Jeśli używasz torby do zbierania materiału, musisz zamocować ją na haczyki znajdujące się na bokach otworu wylotowego.

Uwaga: Otwory wentylacyjne na korpusie urządzenia nie mogą zostać nigdy zakryte torbą do zbierania materiału lub rozdrobnionym materiałem.

WYMIANA OSTRZA

1. Upewnij się, że rozdrabniacz jest wyłączony i odłączony od zasilania sieciowego.
2. Usuń górny układ podajnika przez odkręcenie pokrętki dociskającego, mocującego układ do korpusu urządzenia.
3. Ostrza wyposażone są w dwie krawędzie tnące. Kiedy ostrze zużywa się, możliwe jest jego odwrócenie w celu użycia drugiej krawędzi tnącej.
4. Zaleca się używanie rękawic roboczych przy wymianie ostrzy.
5. Zablokuj tarczę ostrza używając klucza imbusowego. Odkręć dwie wewnętrzne śruby imbusowe i zapamiętaj pozycję kąta tnącego ostrza.
6. Zdejmij ostrze i obróć je o 180 stopni, a następnie dopasuj ostrze do tarczy ostrza, upewniając się, że naostrzona krawędź tnąca jest skierowana w dół.
7. Powtórz czynności dla drugiego ostrza.



Rys. 9

Kiedy obie krawędzie tnące ostrza zużyją się, muszą zostać wymienione w parze. Możliwe jest ponowne naostrzenie ostrzy, jednakże podejmować się tego winna doświadczona osoba używająca osełki. Nie zalecamy jednak takiej czynności, albowiem waga każdego z ostrzy jest niezwykle ważna dla zachowania równowagi dysku tnącego. Ewentualna nierównowaga może spowodować uszkodzenie maszyny i obrażenia u operatora.

SERWIS I KONSERWACJA

1. Uwaga: Podczas czynności serwisowych i czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego.
2. Kiedy praca urządzenia zostaje zatrzymana w celu wykonania czynności serwisowych, przeprowadzenia oględzin, przeniesienia go w miejsce przechowywania lub wymiany akcesoriów, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z zasilania sieciowego przed przeprowadzaniem takich oględzin, regulacji itp.
3. Jeśli korzystasz z kabla przedłużającego, winien on spełniać co najmniej takie same wymagania, jak kabel zasilający zamontowany fabrycznie w urządzeniu.
4. Regularnie sprawdzaj, czy kabel zasilający i przedłużający nie noszą śladów zużycia lub uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia kabli nie korzystaj z urządzenia.
5. Podczas serwisowania elementów tnących pamiętaj, że choć silnik nie uruchomi się z powodu działania funkcji blokady na osłonie, nadal możliwy jest ruch elementów tnących spowodowany ręcznym przesunięciem silnika.
6. Usuń nagromadzony w urządzeniu materiał przy użyciu szczotki.
7. Zawsze czyść urządzenie po użyciu. Korpus i części z tworzywa sztucznego czyść mydłem i wilgotną szmatką. Do czyszczenia nie używaj agresywnych środków lub rozpuszczalników.
8. Nigdy nie czyść rozdrabniacza przy użyciu strumienia wody pod ciśnieniem lub w drodze spłukiwania. Upewnij się, że do wnętrza rozdrabniacza nie dostanie się żadna woda.
9. W pracy z rozdrabniaczem używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów i dodatków.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 21

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Rozdrabniacz do gałęzi 2600W

Typ: G81075

Model: ZF5120A

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn,

2000/14/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń,

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (wersja przekształcona) Tekst mający znaczenie dla EOG

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 50434:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

jest zgodny z CE certyfikatem typu WE nr M8A 088784 0048 Rev. 00 z dnia 12.01.2021 oraz nr E8A 088784 0046 Rev. 00 z dnia 23.11.2020 wydanego przez TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germany
Tel.: +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230
Email: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

2000/14/EC: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika III
Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{WA} wynosi: 71,9 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA} wynosi: 94 dB(A)

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 28.04.2021r.
Miejsce i data wystawienia


Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

John Gardèner

ENGLISH

WARNING!!!

**The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.
These differences cannot be the basis for complaint.**

TECHNICAL DATA**Voltage: 230V/50Hz****Power: 2000W****Rotational speed: 4050rpm****Maximum branch diameter: 39mm****Dust bag: 50 l**

IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

SAFETY INSTRUCTIONS

Training

Become familiar with the owner's manual before attempting to operate this equipment.

Preparation

- 1) Do not allow children to operate this equipment;
- 2) Do not operate this equipment in the vicinity of bystanders;
- 3) Do not connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from supply. A damaged cord can lead to be contacted with live parts.
- 4) Wear ear protection and safety glasses at all times while operating the machine;
- 5) Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties;
- 6) Only operate the machine in open space (e.g. not close to a wall or other fixed object) and on a firm, level surface.
- 7) Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury;
- 8) Before starting the machine, check that all screws, nuts, bolts, and other fasteners are properly secured and that guards and screens are in place. Replace damaged or unreadable labels;

Operation

- 1) Before starting the machine, look into the feeding chamber to make certain that it is empty;
- 2) Keep your face and body away from the feed intake opening;
- 3) Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part;
- 4) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it;
- 5) Always stand clear of the discharge zone when operating this machines;
- 6) When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included;
- 7) If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the machine to stop. Disconnect from supply and take the following steps:
 - Inspect for damage;
 - Check for and tighten any loose parts;
 - Have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
- 8) Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the feed intake opening;
- 9) If the machine becomes clogged, shut-off the power source and disconnect from supply before clearing debris. Keep the power source clear of debris and other accumulations to prevent damage to the powered source or possible fire. Remember that operating the starting mechanism on engine powered machines will still cause the cutting means to move;
- 10) Keep all guards and deflectors in place and in good working condition;
- 11) Do not transport this machine while the power source is running;
- 12) Shut off the power source and disconnect from supply whenever you leave the work area;

- 13) Do not tilt the machine while the power source is running.
- 14) To keep extension cords away from the shredding means. The shredding means can cause damage to the cords and lead to contact with live parts.
- 15) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 16) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

MAINTENANCE AND STORAGE

- 1) When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect from supply, make sure that all moving parts have come to a complete stop and, where a key is fitted remove the key. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc.
- 2) Always allow the machine to cool before storing;
- 3) When servicing the cutting means be aware that, even though the power source will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved by a manual starting mechanism.
- 4) Keep the motor cooling vents clean of debris and other accumulations to prevent damage to the motor or possible fire.
- 5) If an extension cord is used it shall not be of lighter grade than the supply cord already fitted to the appliance.
- 6) Check the supply and any extension cord regularly for damage or signs of ageing. Do not use the appliance, if the cords are damaged.
- 7) Never attempt to override the interlock feature of the guarding.

SAFETY ADVICE & INSTRUCTIONS

WARNING! When using electric garden tools basic safety precautions, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

IMPORTANT-Safety, Health and Environment

Safe use of our power tool is only possible after the following safety and operating instructions have been fully read and observed.

Read all these instructions before operating this product and keep these instructions for future reference.

Follow the checklist below, before attempting to use the machine.

1. The sheathing of the flex in the plug or socket is securely gripped under the cord grip.
2. There is no damage to the sheath of the extension lead.
3. The cable is run out safely to avoid damage or accidental tripping.
4. The lead is fully unwound from the reel to avoid overheating.

Attention

The electrical AC MAINS SUPPLY may experience voltage drops when starting this equipment. This can influence other equipment (e.g. blinking of a lights). If the AC MAINS SUPPLY impedance Z_{max} is less than 0.40 Ω at 50Hz, such disturbances are not expected. If necessary, you may contact your local supply authority for further information.

Use outdoor extension leads

When this tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use.

Keep work area clean

Cluttered and untidy areas invite injuries.

Consider work area environment

Do not expose power tool to rain.

Do not use power tools in damp or wet conditions.

Keep work areas well lit.

Do not use power tools where there is a risk of causing fire or explosion.

Guard against electric shock

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, e.g. pipes, cables etc.

Keep children and pets away from the work area

Do not let visitors touch the tool or extension cord. All visitors should be kept away from the work area.

Store idle tool

When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.

Use the right tool

Do not force power tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Do not use this tool for a purpose for which it is not intended.

Dress properly

Do not wear loose clothing or jewelry, they can be caught in moving parts. Gloves and non-slip footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

Use protective equipment

Use safety glasses, face or dust mask if the cutting operation is dirty. When using for extended periods, or when the noise level is high, use hearing protection.

Do not force the tool

It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

Secure tool

Use clamps or a vice to hold the tool, it is safer than using your hands and it frees both hands to work on the tool.

Arrange cord

Ensure the cord is arranged so that it cannot be tripped over, stepped on or have heavy weights rested on it and make sure that the cord will not be subjected to any damage.

Do not abuse the cable

Never carry the tool by the cord or pull it to disconnect it from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

Do not over reach

Keep proper footing and balance at all times.

Maintaining your tool

Keep cutting blade sharp and clean for better performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories. Inspect tool cable periodically and if damaged have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cable periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Check damaged parts

Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it would operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, damage to parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service facility. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.

Disconnect tools

When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades and cutters, always ensure the machine is disconnected from the mains supply.

Removing keys and wrenches

Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning it on.

Avoid unintentional starting

Do not move a plugged-in tool with a finger on the switch. Ensure the switch is off when plugging in.

Stay alert

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.

Warning!

The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of personal injury.

Have your tool repaired by a qualified person

This electric tool is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user. Do not attempt to open the casing of the tool. The power supply cord of the tool should be replaced by an authorized service agent.

ADDITIONAL SAFETY ADVICE

1. The supply voltage must correspond to the voltage specified on the nameplate.
 2. It is recommended that the shredder should be used with a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of no more than 30mA.
 3. Only use extension cables no lighter than rubber-insulated flexible cord (H07RN-F). Preferably use brightly colored extension leads that are clearly visible.
 4. Watch what you are doing. Use common sense.
 5. Take care when the blades are in operation.
 6. Do not abuse the cable. Never move the shredder by the cable or pull the cable to disconnect it from the socket. Keep the cable away from heat, oil, and sharp edges. Ensure that the cable is arranged so that it cannot be tripped over, stepped on or have heavy weights rested on it. Make sure the cable will not be subjected to any damage.
 7. Do not attempt to open the casing of the machine. Do not attempt to modify the machine in any way.
 8. The supply cord should only be replaced by an authorized service agent.
 9. Not to use the shredder, if the cords are damaged or worn.
 10. Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
 11. Not to touch the shredding means before the machine is disconnected from the supply and the shredding means have come to a complete stop.
 12. To keep extension cords away from the shredding means. The shredding means can cause damage to the cords and lead to contact with live parts.
 13. Pull the plug from the socket:
- Whenever the machine is left unattended.
 Before cleaning a blockage.
 Before checking, cleaning or working on the appliance.
 After striking a foreign object, inspect the appliance for damage and make repairs as necessary.
 Whenever the machine starts vibrating abnormally.

REPLACING A MAINS PLUG?

Should the plug become damaged, it can be replaced by a qualified electrician.
 Never use a damaged or incomplete plug.

SPECIFICATION OF THE PRODUCT

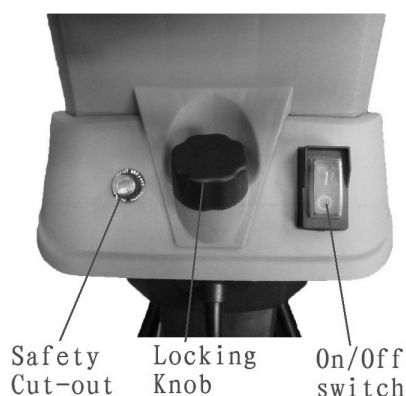


Fig. 2



Fig.1

Note: The above specifications are the MAXIMUM capacities of the tool. The maximum branch diameter depends on the hardness of the wood.

How do I assemble this product?

Turn the machine over onto its head.

Insert the Axle through the pre-drilled holes in the foot (Fig.3).

Select the support A and B which are identified by the letter stamped on the actual support.

Insert the foot into the body (Fig.4).

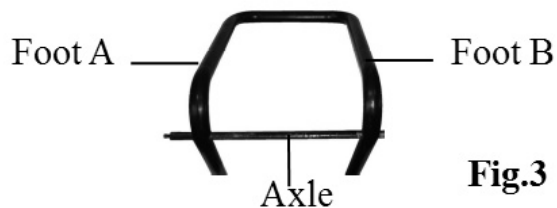
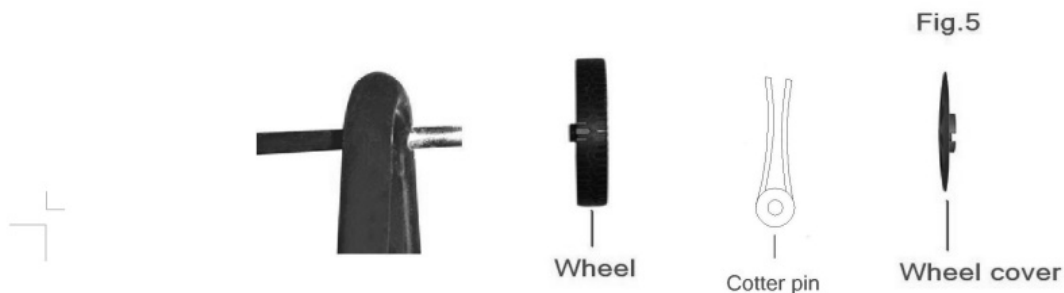


Fig.3



Fig.4

Put the cotter pin in to the pipe hole



Tighten the reamer knob. The reamer knob has a safety switch please ensure the knob is tightened or the motor will not activate.

Reamer knob



Fig.6

NOTE: It is dangerous to use the machine without the hopper.

USAGE

Before using the machine, read the instructions thoroughly and acquaint yourself with the features of the machine.

Before inspecting or servicing any part of the appliance, switch off, pull the plug from the mains and make sure that all moving parts have come to a complete stop.

1. Inspect the material to be shredded before starting. Remove any objects or debris that could be thrown, jammed or become entangled in the blades. Remove any soil from root balls. Foreign bodies like stones, glass, metals, fabrics, or plastics must not enter the in-feed chute, these could damage the blades.

2. Always place the machine on firm level ground. During operation, do not tilt or move.

3. Allow the cutting blades to reach full speed before feeding the material into the in-feed chute.

4. Use the machine to shred the following materials only:

Twigs and branches (Max. diameter 40mm)

Waste from pruning bushes

Waste from trimming hedges

Plant material and other garden waste

Leaves and plant roots (remove soil from roots before shredding)

5. Do not fill soft waste such as kitchen rubbish into the shredder, but compost them.

6. Feed the material to be shredded into the corner of the in-feed chute, if it is not too bulky, the material will be drawn in by the blades.

7. Only insert as much material so that the in-feed chute will not be blocked up.

8. Warning: Long material extending out from the machine could lash out when being drawn in by the blades. Please keep at safe distance.

9. Ensure the shredded material can fall freely from the discharge chute.

10. To make finer compost the shredded material can be shredded for a second time.

11. Do not allow the shredded material to build up to a level where it blocks the discharge chute. If the material builds up too far it could reach the cutting blades and be thrown out of the in-feed chute.

12. Organic material contains a large amount of water and sap that can stick to the shredder. To avoid this the material should be left for a few days to dry out. Large branches however are best shredded when they are fresh.

13. If during cutting the blade stalls, stop the shredder immediately and disconnect it from the mains supply before investigating the cause.

14. Remove any jammed debris from the blades and examine them for any damage before re-commencing shredding.

15. If the blade has stalled for more than 5 seconds the safety overload switch will operate and switch the machine off. Allow the machine to cool down for at least 1 minute before re-starting. Push the overload switch first and then push on the On/Off switch to re-start the machine.

16. If the cutting mechanism strikes any foreign object or if the appliance should start making any unusual noise or vibration, immediately switch off and allow the cutting means to stop. Pull the plug from the mains supply and take the following steps:

i) Inspect for damage.

ii) Replace or repair any damage parts.

iii) Check for and tighten any loose parts.

17. If the appliance becomes clogged, switch off and allow the cutting means to stop. Pull the plug from the mains supply before cleaning debris.

18. Keep the motor cooling vents clean of debris and other accumulations to prevent damage to the motor or possible fire.

19. Switch off, allow the cutting means to stop and pull the plug from the mains supply whenever you leave the work area.
20. Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the feed intake opening.

OPERATION OF THE PRODUCT

Starting and Stopping the shredder

Press the switch marked “1” to start and marked “0” to stop the motor.

Press the “circuit breaker” button if the machine does not work, ensure you have connected to the power supply.

When the motor has been running for a few seconds you can commence shredding.

The circuit breaker will be activated in the following circumstances:

- a. A build up of shredded material around the cutting disc.
- b. If the material being shredded is greater than the motor capacity.
- c. Where there is too much resistance against the cutting blade.

When the circuit breaker has been activated switch-off the shredder and disconnect the power supply.

- a. Unscrew the reamer knob at the base of the turret and open top section
- b. Remove the debris or obstruction from the cutting area
- c. Return the top section and tighten the reamer knob.
- d. Leave motor a few minutes to cool down
- e. Reconnect to the power supply and press the circuit breaker button.
- f. When ready to start shredding press the “1” switch.

Warning: NEVER slacken off the tightening knob without having turned off the On/Off switch and pulled the plug out of the socket.

Warning: The shredder will stop within 5 seconds after switching off.

Using the Plunger

There is a plunger provided to aid feeding less bulky material such as small twigs, leaves, other garden waste and vegetation into the in-feed chute.

1. Load the material into the hopper.
2. Insert the plunger into the in-feed chute pushing the material onto the blade disc.
3. Wait until all the material has been shredded before adding more material.



Fig.7

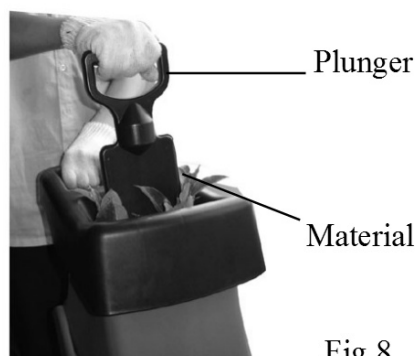


Fig.8

NOTE: Your fingers must never enter the in-feed chute.

NOTE: Never use the tool if the hopper is not fitted.

NOTE: Do not over reach.

COLLECTION OF THE SHREDDED MATERIAL

Shut-off the power unit before attaching or removing the bag.

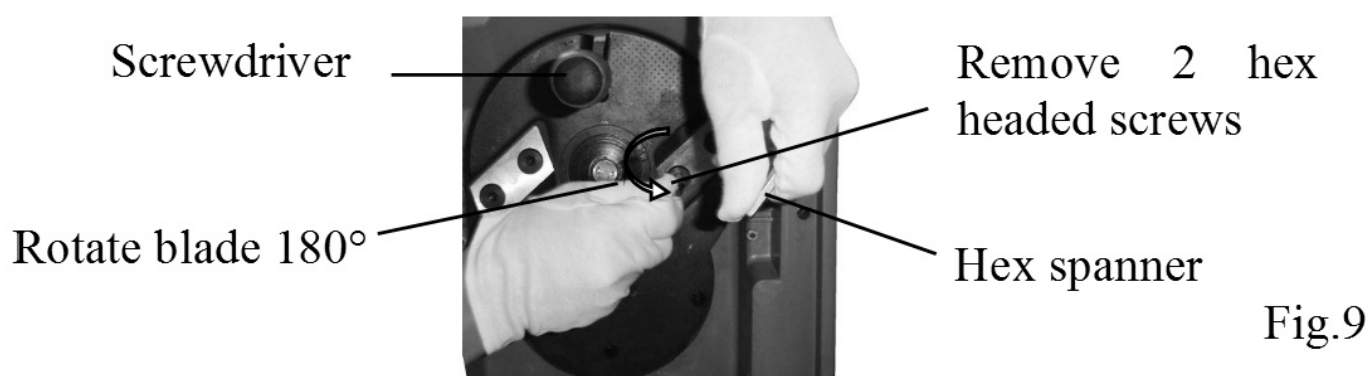
You can use either the collection bag supplied (if supplied) or place the shredder on a tarpaulin sheet to catch the shredded material.

When using the collection bag, you need to fit the collection bag hooks onto the sides of the discharge chute.

Warning: The ventilation slots on the machine body must never be covered by the collection bag or shredded material.

REPLACEMENT OF THE BLADES

1. Ensure that the shredder is switched off and disconnected from the mains supply.
2. Remove the top feed assembly by unscrewing the reamer knob securing it to the body of the machine.
3. The blades have two cutting edges. When the blades become worn they can be reversed to use the second cutting edge.
4. It is recommended that work gloves be used when replacing the blades.
5. Lock the blade disc using hex spanner. Unscrew the two inner hexagonal headed screws and note the position of the cutting angle of the blade.
6. Remove the blade and rotate it through 180 degrees and fit the blade to the blade disc ensuring that the ground cutting edge is facing downwards.
7. Repeat this for the other blade.



When both cutting edges of the blade have become worn they must be replaced as a pair. The blades can be re-sharpened, but this must be done by an experienced person using an oil stone. We do not recommend this be done as the weight of each blade is critical to maintain the balance of the cutting disc. Any imbalance could cause damage to the machine and possible injury to the operator.

MAINTENANCE

1. Warning: During maintenance and cleaning ensure the machine is disconnected from the mains.
2. When the appliance is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, switch off and pull the plug from the mains supply before making any inspections, adjustments, etc.
3. If an extension cord is used it shall not be of lighter grade than the supply cord already fitted to the appliance.
4. Check the supply and any extension cord regularly for damage or signs of ageing. Do not use the appliance, if the cords are damaged.
5. When servicing the cutting means be aware that, even though the motor will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved if the motor is turned by hand.
6. Remove deposited matter from the machine using a brush.
7. Always clean the machine after use. Clean the plastic body and plastic parts using soap and a moist cloth. Do not use aggressive agents or solvents for cleaning.
8. Never clean the shredder with a jet of water or by rinsing. Make sure that no water is allowed to enter into the shredder.
9. Use only the recommended accessories and attachment for this shredder.

John Gardèner

DEUTSCH

ACHTUNG!!!

Im Hinblick auf ständige Vervollkommnung unserer Waren haben die Photos und Zeichnungen in der Betriebsanleitung nur Anschauungscharakter und können sich von der gekauften Ware unterscheiden. Diese Unterschiede können nicht Grundlage der Reklamation sein.

WICHTIG

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME SOLLTEN SIE DIE GESAMTE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN.

BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF.

Regeln für den sicheren Betrieb**Machen Sie sich bitte mit dieser Bedienungsanleitung bekannt**

- 1) Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich anhand dieser Betriebsanleitung mit den Steuerungswerkzeugen sowie dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- 2) Lassen Sie Kinder und Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, diesen Gartenhäcksler nicht benutzen. Örtlich geltende Vorschriften können das Mindestalter des Maschinenbedieners einschränken.
- 3) Vergessen Sie nicht, dass sowohl Bediener als auch Benutzer für Unfälle und Gefährdungen an anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich sind.

Vorbereitung

- 1) Während der Arbeit tragen Sie immer Gehörschutz und Schutzbrille. Tragen Sie diese während der gesamten Betriebsdauer.
- 2) Während der Arbeit tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hose. Arbeiten Sie niemals barfuß oder beispielsweise in offenen Sandalen. Bei der Arbeit mit dem Gartenhäcksler vermeiden Sie locker getragene Kleidung oder Kleidung mit hängenden Kordeln und Bändern.
- 3) Bedienen Sie das Gerät in der empfohlenen Arbeitsposition und ausschließlich auf festen und ebenen Untergrund.
- 4) Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer gepflasterten oder mit Kies bestreuten Fläche, weil ausgeworfenes und hochgewirbeltes Material Verletzungen verursachen könnte.
- 5) Vor dem Gebrauch des Gerätes sollten Sie immer eine Sichtprüfung durchführen. Vergewissern Sie sich, dass alle Häckslerwerkzeuge, ihre Schrauben und andere Befestigungsteile richtig angebracht sind. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse nicht beschädigt ist und sich die Sicherheitsvorrichtungen und Abdeckungen an ihrem Platz befinden. Um das Gleichgewicht des Geräts beizubehalten, ersetzen Sie beschädigte und abgenutzte Teile im dazugehörigen Set. Tauschen Sie beschädigte oder unlesbare Kennzeichnungen aus. Vor der Inbetriebnahme überprüfen Sie, ob die Stromquelle und das Netzkabel keine Abnutzungs- und Beschädigungsspuren aufweisen. Wird das Netzkabel während des Betriebs beschädigt, trennen Sie das Netzkabel sofort von der Stromversorgung. **BEVOR SIE DAS NETZKABEL VON DER STROMVERSORGUNG TRENNEN, BERÜHREN SIE ES NIE.** Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind.
- 6) Arbeiten Sie niemals, während sich andere Personen insbesondere Kinder oder Haustiere, im Gefahrenbereich aufhalten.

Betriebsanleitung

- 1) Vor der Inbetriebnahme des Gerätes stellen Sie sicher, dass ein Einfülltrichter entleert ist.
- 2) Halten Sie immer Ihr Gesicht oder andere Körperteile von der Einfüllöffnung weg.
- 3) Greifen Sie niemals mit den Händen, anderen Körperteilen oder Kleidung in den Einfülltrichter, den Auswurfschacht oder in keine der beweglichen Teile hinein.
- 4) Achten Sie immer auf Ihr Gleichgewicht und auf festen Stand. Überschätzen Sie Ihre Möglichkeiten nicht.

- 5) Stehen Sie beim Befüllen des Geräts mit Material niemals höher als das Gerät.
- 6) Während der gesamten Betriebsdauer halten Sie sich weit von der Auswurfzone.
- 7) Beim Befüllen des Garten-Häckslers ist besonders darauf zu achten, dass keine Fremdkörper wie Metallteile, Steine, Flaschen, Dosen in die Häckslerkammer gelangen,
- 8) Sollten in das Schneidwerkzeug Fremdkörper gelangen, sollte das Gerät ungewöhnliche Geräusche erzeugen oder ungewöhnlich vibrieren, schalten Sie sofort den Elektromotor ab und lassen Sie das Gerät auslaufen. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und führen Sie vor der erneuten Inbetriebnahme und dem Gebrauch folgende Schritte aus:
Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht beschädigt ist.
Lassen Sie beschädigte Teile von einem Fachmann ersetzen oder reparieren.
Überprüfen Sie alle Teile auf festen Sitz. Ziehen Sie gegebenenfalls die Schrauben nach.
- 9) Lassen Sie verarbeitetes Material nicht innerhalb des Auswurfbereiches anhäufen; dies könnte den richtigen Auswurf verhindern und zu Rückschlag des Materials durch den Einfülltrichter führen.
- 10) Wenn das Gerät verstopft, schalten Sie es aus, trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie anfangen, die Rückstände zu entfernen. Jeśli urządzenie zapcha się, wyłącz je i odłącz od zasilania przed rozpoczęciem usuwania pozostałości.
- 11) Benutzen Sie niemals das Gerät, wenn das Gehäuse und die Abdeckungen beschädigt sind oder wenn das Gerät über keine Sicherheitsvorrichtungen wie z. B. Fangkorb verfügt.
- 12) Vergewissern Sie sich, dass die Stromquelle frei von den Rückständen und anderen Verschmutzungen ist. Schäden und Feuerausbrüche können dadurch verhindert werden.
- 13) Wenn das Gerät in Betrieb ist, sollte das Gerät nicht getragen werden.
Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und lassen Sie alle sich drehenden Werkzeuge zum Stillstand kommen:
immer nach der Benutzung des Gerätes,
bevor Blockadem oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigt werden,
bevor das Gerät überprüft, gereinigt wird oder erneut benutzt wird.
- 14) Das Gerät darf beim Starten nicht gekippt werden.
- 15) Vergewissern Sie sich, dass sich die Anschlussleitungen fern von den Häckslerwerkzeugen befinden. Die häckselnden Elemente des Geräts können die Anschlussleitungen beschädigen und somit Kontakt mit spannungsführenden Teilen verursachen.
- 16) Wird die Netzleitung während des Betriebs beschädigt, muss sie von einem Produzenten, einer Servicefachkraft oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden, um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlages auszusetzen.
- 17) Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorialen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, darf die Verwendung des Geräts nicht gestattet werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sich der daraus resultierenden Gefahren bewusst sind. Lassen Sie Ihre Kinder nie unbeaufsichtigt zurück und stellen Sie sicher, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.

Reparaturen und Aufbewahrung

- 1) Vor dem Beginn von Reparatur- und Einstellarbeiten, vor dem Transport oder vor der Lagerung bei längeren Betriebspausen, stellen Sie den Motor des Garten-Häckslers ab, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass alle sich drehenden Werkzeuge zum Stillstand kommen. Vor den Reparatur- und Einstellarbeiten usw. lassen Sie den Garten-Häcksler abkühlen. Nach dem Arbeitseinsatz muss das gesamte Gerät sorgfältig gereinigt und gepflegt werden.
- 2) Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Platz auf.

- 3) Lassen Sie den Garten-Häcksler abkühlen, bevor Sie das Gerät in einem Aufbewahrungsraum abstellen.
- 4) Bei den Reparaturarbeiten der Häcksler-Teile vergessen Sie Folgendes nicht: Obwohl das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist, können sich die Häcksler-Teile dank einer Blockade an der Abdeckung weiter bewegen.
- 5) Aus Sicherheitsgründen ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie ausschließlich Original-Zubehör und Original-Ersatzteile.
- 6) Versuchen Sie niemals, Verriegelung der Abdeckung zu umgehen.
- 7) Reinigen Sie die Lüftungsschlitze und entfernen Sie alle Verschmutzungen und andere Rückstände, um Motorschäden oder Brand vorzubeugen.
- 8) Wenn Sie ein Verlängerungskabel benutzen, darf es keine niedrigere Klasse haben als die Netzanschlussleitung, die am Gerät montiert ist.
- 9) Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung und das Verlängerungskabel auf Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind.

ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT! Bei der Benutzung von elektrischen Gartengeräten wenden Sie immer grundlegende Sicherheitsmaßnahmen an, um das Feuerrisiko, den Stromschlag oder andere Verletzungen zu minimieren.

WICHTIG – Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz

Der sichere Umgang mit unserem elektrischen Gerät ist nur dann möglich, wenn Sie sich mit den Sicherheitshinweisen, dem richtigen Gebrauch vertraut machen und diese Anweisungen anwenden werden.

Vor der Inbetriebnahme muss die gesamte Gebrauchsanleitung sorgfältig durchgelesen werden. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für späteren Gebrauch auf.

Vor dem Gebrauch überprüfen Sie, ob alle Voraussetzungen aus der folgenden Checkliste erfüllt sind:

1. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung des elastischen Elements in einem Stecker oder einer Steckdose unter dem Griff des Kabels ordnungsgemäß angebracht ist.
2. Überprüfen Sie, ob ein Stoff, mit dem ein Verlängerungskabel überzogen ist, keine Beschädigungen aufweist.
3. Überprüfen Sie, dass ein Kabel richtig gespannt ist, um Schäden und eventuelle Stolperunfälle zu vermeiden.
4. Das Verlängerungskabel sollte immer vollständig von der Kabeltrommel abgerollt werden, damit es sich nicht überhitzt.

Achtung

Bei ungünstigen Netzbedingungen kann es während des Einschaltens zu kurzzeitigen Spannungsabsenkungen in der AC-Stromquelle, die andere Geräte beeinträchtigen kann (z. B. Flackern einer Lampe). Bei Netzimpedanzen $Z_{max} < 0,40 \text{ Ohm}$ sind diese Störungen nicht zu erwarten. Falls nötig kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Händler, um zusätzliche Informationen zu erhalten.

Benutzen Sie die Verlängerungskabel, die für den Außenbereich zugelassen sind. Wenn Sie dieses Gerät im Außenbereich benutzen, verwenden Sie ausschließlich Verlängerungskabel, die für den Außenbereich zugelassen sind.

Halten Sie Sauberkeit und Ordnung am Arbeitsplatz.

Unordnung am Arbeitsplatz kann das Verletzungsrisiko erhöhen.

Achten Sie auf die Arbeitsplatzumgebung.

Setzen Sie das elektrische Gerät nicht dem Regen aus.

Elektrische Geräte dürfen nicht in nasser oder feuchter Umgebung verwendet werden.

Ihr Arbeitsplatz sollte richtig beleuchtet werden.

Verwenden Sie elektrische Geräte nicht an Orten, an denen ein Brand- oder Explosionsrisiko besteht.

Schützen Sie sich vor Stromschlag.

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie z. B. Rohre, Kabel etc.

Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsplatz.

Das Gerät und das Verlängerungskabel dürfen von Dritten nicht berührt werden. Halten Sie Dritte aus dem Arbeitsplatz fern.

Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in einem verschlossenen Platz auf.

Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in einem trockenen oder verschlossenen Raum auf. Stellen Sie sicher, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern ist.

Benutzen Sie das richtige Werkzeug

Verwenden Sie keine elektrischen Werkzeuge oder Vorsatzgeräte für schwere Belastungen.

Benutzen Sie Werkzeuge nicht für Zwecke und Arbeiten, wofür sie nicht bestimmt sind.

Tragen Sie angemessene Kleidung.

Tragen Sie eng anliegende Kleidung und Schmuck. Nicht eng anliegende Kleidung und Schmuck kann von den rotierenden Teilen der Maschine weggeschleudert werden. Während der Arbeit im Außenbereich ist es empfohlen, Schutzhandschuhe und Antirutsch-Schuhwerk zu tragen. Während der gesamten Betriebsdauer und bei allen Arbeiten am Gerät tragen Sie eine Kopfbedeckung, um lange Haare zu sichern.

Verwenden Sie Schutzausrüstung.

Benutzen Sie Schutzbrillen, Schutzmasken oder Anti-Staub-Masken, wenn die Verschmutzungen beim Häckseln entstehen. Während der längeren Arbeit oder bei einem hohen Schallpegel tragen Sie Gehörschutz.

Erzwingen Sie keine schnellere Arbeit des Garten-Häckslers.

Das Gerät erfüllt seine Aufgaben besser und sicherer, bei der Geschwindigkeit, die für es bestimmt ist.

Platzieren des Kabels

Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so platziert ist, dass keine Person über es stolpert oder auf es tritt. Stellen Sie sicher, dass sich auf dem Kabel keine schwere Belastung befindet und dass es keinen Beschädigungen ausgesetzt ist.

Zerren Sie nicht am Kabel

Transportieren Sie nie das Gerät, indem Sie es am Kabel fassen. Verwenden Sie das Kabel nicht, um es aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Überschätzen Sie Ihre Möglichkeiten nicht.

Halten Sie immer das Gleichgewicht und achten Sie bei der Arbeit auf sicheren Stand.

Kontrollieren Sie beschädigte Teile.

Bevor Sie das Gerät, die Abdeckung oder andere beschädigte Teile weiter benutzen werden, kontrollieren Sie ihren Zustand, um sicherzustellen, dass sie bestimmungsgemäß funktionieren und ihre Aufgaben erfüllen. Überprüfen Sie, wie drehende Teile platziert sind und kontrollieren Sie beschädigte Teile, Befestigungen und andere Sachen, die die richtige Arbeit des Gerätes beeinflussen können. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile sollten von einem autorisierten Servicezentrum repariert oder ersetzt werden, soweit nicht anders in dieser Gebrauchsanleitung angegeben ist. Verwenden Sie den Garten-Häcksler nicht, wenn der Ein-, und Ausschalter nicht richtig funktioniert.

Ausschalten des Gerätes.

Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, vor Wartungsarbeiten und beim Wechsel solcher Teile wie Schneidwerkzeuge sowie Schneideinheiten, vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

Entfernen der Rollgabelschlüssel.

Gewöhnen Sie sich daran, dass Sie den Rollgabelschlüssel aus dem Garten-Häcksler vor dem Starten des Gerätes entfernen müssen.



Abb. 1

Vermeiden Sie das Gerät zufällig einzuschalten.

Falls das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist und Sie den Finger auf den Einschalter drücken, verschieben Sie nicht den Garten-Häcksler. Vergewissern Sie sich, dass der Einschalter in der Aus-Position ist, wenn Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen.

Seien Sie vorsichtig.

Achten Sie darauf, wie Sie mit dem Gerät arbeiten. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sich müde fühlen.

Achtung!

Benutzen Sie nur Originalzubehör und Originalzusatzgeräte, die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführt sind. Der Gebrauch anderer als in der Gebrauchsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Zusatzgeräte kann eine Verletzungsgefahr bedeuten.

Lassen Sie erforderliche Reparaturen von einem Fachmann durchführen.

Dieses elektrische Gerät erfüllt alle Sicherheitsanforderungen. Erforderliche Reparaturen des Gerätes sollten ausschließlich von qualifizierten Fachkräften mit Hilfe von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls kann die Reparatur eine hohe Verletzungsgefahr für den Benutzer bedeuten. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen. Die Netzanschlussleitung darf ausschließlich von autorisierten Fachkräften ausgetauscht werden. Falls der Stecker beschädigt wurde, kann er von einem qualifizierten Elektroinstallateur ersetzt werden. Benutzen Sie niemals beschädigte oder unvollständige Netzstecker.

Weitere Sicherheitshinweise

1. Netzspannung und Betriebsspannung müssen übereinstimmen (siehe Typenschild).
2. Das Gerät sollte nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Auslösestrom von höchstens 30 mA geschützt ist.
3. Als Anschlussleitungen dürfen nur Leitungen verwendet werden, die nicht leichter sind als Gummischlauchleitungen H07RN-F). Es empfiehlt sich Anschlussleitungen in hellen Farben zu verwenden, deren Farbe sich von der Umgebung abhebt.
4. Achten Sie immer darauf, wie Sie mit dem Garten-Häcksler arbeiten. Lassen Sie Vernunft walten.
5. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn sich die Schneidwerkzeuge drehen.
6. Verwenden Sie den Garten-Häcksler nicht, wenn die Anschlussleitungen beschädigt oder abgenutzt sind.
- 18) Schließen Sie eine beschädigte Leitung nicht ans Strom und berühren Sie erst dann eine beschädigte Leitung, wenn sie vom Stromnetz getrennt ist. Eine beschädigte Leitung kann Kontakt mit spannungsführenden Teilen verursachen.
7. Bevor Sie das Gerät vom Stromnetz trennen und alle Schneidwerkzeuge zum Stillstand kommen, berühren Sie nicht die Häcksler-Teile.
8. Halten Sie Anschlussleitungen von Häcksler-Teilen fern. Sie können Kontakt mit spannungsführenden Teilen verursachen.
9. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose ab: Immer wenn das Gerät unbeaufsichtigt zurückgelassen ist.

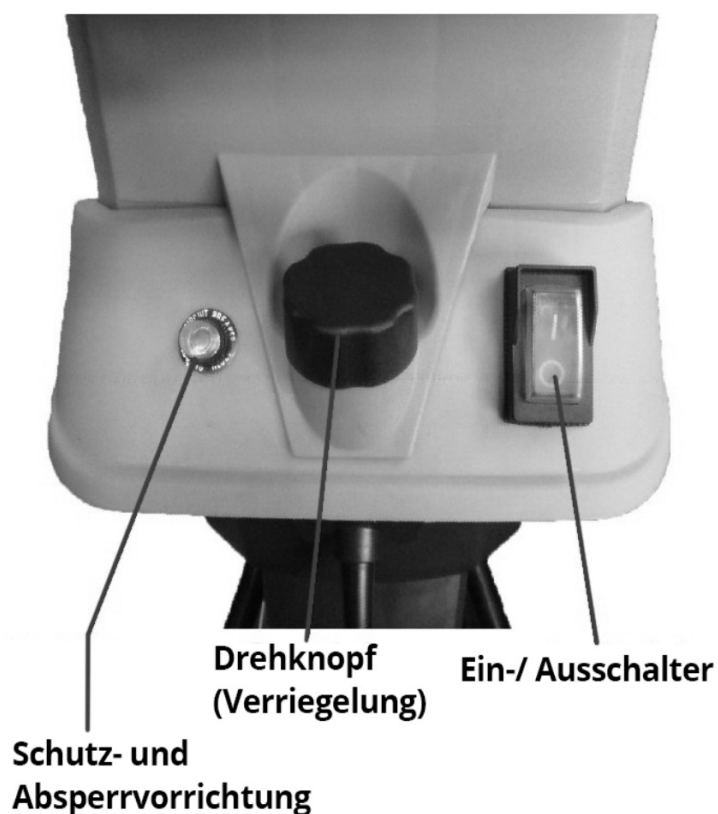


Abb. 2

Bevor Blockaden beseitigt werden.

Bevor das Gerät überprüft oder gereinigt wird oder bevor sonstige Arbeiten an ihm durchgeführt werden.

Sollte das Gerät mit Fremdkörpern in Berührung gekommen sein, überprüfen Sie es auf eventuelle Beschädigungen. Falls nötig lassen Sie das Gerät reparieren.

Immer wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren anfängt.

Wie sollte das Gerät montiert werden?

Platzieren Sie den Garten-Häcksel so, dass die Rückseite nach oben zeigt.

Stecken Sie die Achse durch die beiden fabrikmäßig gefertigten Öffnungen der Stütze (Abb.3).

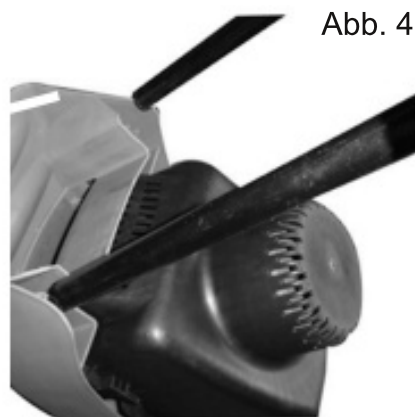
Wählen Sie die entsprechende Stütze A oder B aus, die mit einer Buchstabe auf ihrer unteren Seite gekennzeichnet ist.

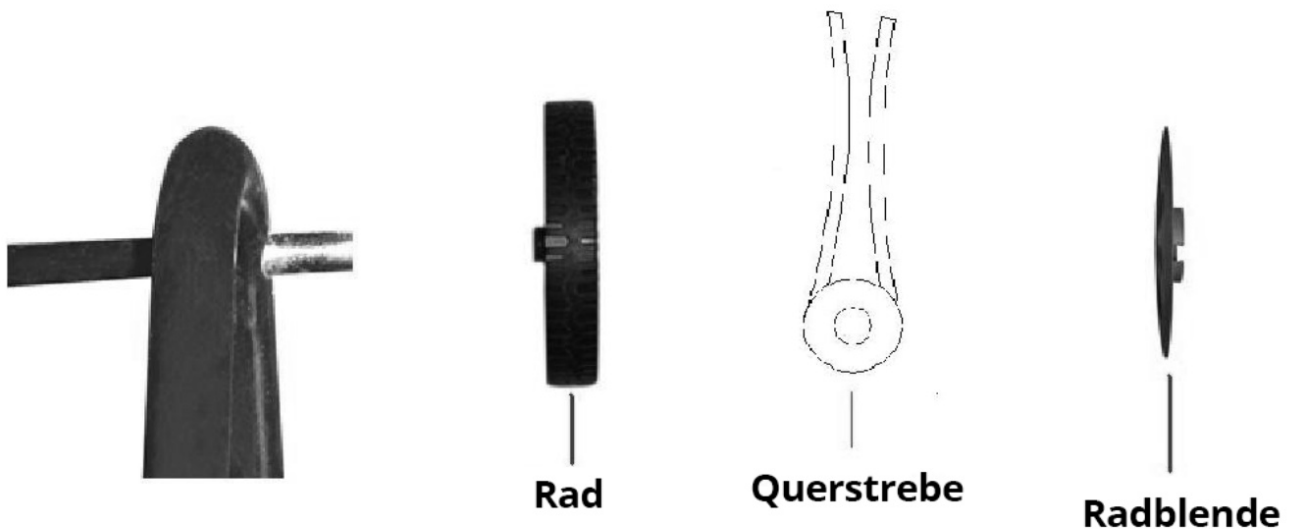
Stecken Sie die Stütze ins Gehäuse (Abb. 4).



Abb. 3

Abb. 4



**Abb. 5**

Stecken Sie die Querstrebe durch die Öffnung des Rohres.

Drehen Sie den Schraubknopf fest. Der Schraubknopf ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet. Vergewissern Sie sich, dass der Schraubknopf fest angezogen ist. Andernfalls schaltet sich der Motor ein.

Schraubknopf

**Abb.6**

Achtung: Der Gebrauch des Gerätes ohne Verwendung des Einfülltrichters kann gefährlich sein.

Wie sollte dieses Gerät benutzt werden?

Vor der Inbetriebnahme sollten Sie die gesamte Gebrauchsanleitung aufmerksam durchlesen und sich mit den Funktionen des Gerätes bekannt machen.

Vor dem Beginn der Kontrolle und Wartung irgendeines der Teile, sollten Sie den Motor des Gerätes abstellen und den Stecker vom Stromnetz trennen. Stellen Sie sicher, dass alle sich drehenden Werkzeuge vollständig zum Stillstand kommen.

1. Vor dem Beginn der Arbeit überprüfen Sie das Häckselgut. Entfernen Sie alle Gegenstände oder Verschmutzungen, die zurückgeschleudert werden, Schneidwerkzeuge blockieren oder in sie gelangen können. Befreien Sie die Wurzelballen von Erde, falls es diese gibt. Beim Befüllen des Garten-Häckslers ist besonders darauf zu achten, dass keine Fremdkörper wie Steine, Glas, Metallteile, Kunststoffe in die Häckselkammer gelangen, da dies zu Beschädigungen von Schneideinheiten führen kann.

2. Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund. Während der Betriebsdauer des Gerätes kippen und schieben Sie es nicht.
3. Bevor Sie das Material in den Einfülltrichter einführen, lassen Sie die Schneideinheiten maximale Geschwindigkeit erreichen.
4. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Zerkleinern des folgenden Astmaterials geeignet:
Stängel und Äste (maximaler Durchmesser 40 mm)
Überreste aus dem Schneiden von Sträuchern.
Überreste aus dem Schneiden von Hecken.
Pflanzenmaterial und andere Gartenreste.
Blätter und Pflanzenwurzeln (vor dem Häckseln entfernen Sie die Erde aus den Wurzeln)
5. Weiche Abfälle wie Küchenabfälle sollen nicht mit dem Garten-Häcksler verarbeitet werden. Sie sollen kompostiert werden.
6. Führen Sie das Häckselgut in den Einfülltrichter ein, wenn es nicht zu groß ist, wird es durch die Schneidwerkzeuge hineingeschleudert.
7. Führen Sie immer nur so viel Häckselgut ein, dass der Einfülltrichter nicht verstopft.
8. Achtung: Aus dem Garten-Häcksler ragendes, längeres Häckselgut kann beim Einziehen durch Schneideinheiten heftig ausschlagen. Halten Sie daher einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein.
9. Vergewissern Sie sich, dass das Häckselgut frei aus dem Auswurfschacht herausfallen kann.
10. Um einen noch kleineren Kompost zu erhalten, ist es möglich ein schon verarbeitetes Material erneut zu häckseln.
11. Vermeiden Sie ein Blockieren des Häckselgutes im Auswurfschacht, da dies in die Schneideinheiten gelangen und zum Rückschlag von Häckselgut im Einfülltrichter führen kann.
12. In den organischen Pflanzenresten ist viel Wasser und Harz enthalten, die am Garten-Häcksler kleben kann. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Material einige Tage trocknen. Große Äste sollten allerdings in frischem Zustand verarbeitet werden.
13. Wenn die Schneideinheit des Garten-Häckslers beim Häckseln blockiert, stellen Sie sofort den Elektromotor ab und ziehen Sie ihn vom Netzkabel ab. Danach beseitigen Sie die Ursache der Störung.
14. Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Schneideinheiten blockieren und kontrollieren Sie sie auf Beschädigungen, bevor Sie wieder mit dem Häckseln beginnen.
15. Wenn die Schneideinheit höchstens 5 Sekunden gesperrt ist, wird sich ein Sicherheitsschalter aktivieren, der das Gerät ausschaltet. Bevor Sie das Gerät erneut einschalten, lassen Sie es 1 Minute abkühlen. Drücken Sie zuerst auf den Sicherheitsschalter, anschließend drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät wieder einschalten zu können.
16. Immer wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen, schalten Sie das Gerät aus. Warten Sie ab, bis alle sich drehenden Schneidwerkzeuge zum Stillstand kommen. Schalten Sie den Netzstecker ab.
17. Achten Sie darauf, dass sich kein Häckselmaterial im Auswurfschacht staut, da dies zu einem schlechten Häckselergebnis zu Rückschlägen durch den Einfülltrichter führen kann.

Wie soll der Garten-Häcksler bedient werden?

Einschalten und Ausschalten des Garten-Häckslers.

Drücken Sie den Druckknopf (mit dem Symbol „1“ gekennzeichnet) ein, um den Motor einzuschalten. Um den Motor auszuschalten, drücken Sie auf den Druckknopf (mit dem Symbol „0“ gekennzeichnet).

Drücken Sie den Druckknopf „Ausschalter“ ein. Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, vergewissern Sie sich, dass es ans Stromnetz angeschlossen ist.

Nach ein paar Sekunden der Motorarbeit ist das Gerät einsatzbereit.

Der Druckknopf „Ausschalter“ wird sich in folgenden Situationen aktivieren::

- a. Es staut sich zu viel Häckselmaterial um die Messerscheibe herum.
- b. Zu viel Häckselmaterial verarbeitet wird, die die Motorleistung übersteigt.
- c. Zu viel Druck auf das Schneidmesser ausgeübt wird.

Das Lösen des Druckknopfes „Ausschalter“ führt dazu, dass der Garten-Häcksler sich ausschaltet und der Zündkontakt unterbrochen wird.

- a. Lockern Sie den Verriegelungsknopf, der sich an der Vorderseite des Trichteroberteils befindet und öffnen Sie das obere Teil.
- b. Entfernen Sie alle Überreste und andere Verstopfungen aus dem Schneidbereich.
- c. Schließen Sie das obere Teil des Gerätes und schrauben Sie den Verriegelungsknopf fest.
- d. Lassen Sie den Motor einige Minuten abkühlen.
- e. Schließen Sie das Gerät erneut ans Stromnetz an und drücken Sie den Druckknopf „Ausschalter“ ein.
- f. Wenn Sie für das Häckseln bereit sind, drücken Sie auf den Druckknopf „1“.

ACHTUNG: Lockern Sie NIEMALS den Verriegelungsknopf, bevor Sie den Druckknopf in die Aus-Position bringen und den Stecker aus der Steckdose abziehen.

ACHTUNG: Der Garten-Häcksler wird 5 Sekunden nach dem Ausschalten stoppen.

Verwendung der Saugglocke

Das Gerät wird mit einer Saugglocke mitgeliefert, die das Befüllen des Einfülltrichters mit kleinerem Häckselmaterial wie dünne Äste, Laub, andere Gartenabfälle und organische Pflanzenreste erleichtert.

1. Führen Sie das Material in den Einfülltrichter ein.
2. Führen Sie die Saugglocke in den Einfülltrichter und schieben Sie das Häckselmaterial in Richtung der Messerscheibe.
3. Warten Sie ab, bis das gesamte Material verarbeitet wird, bevor Sie den Garten-Häcksler erneut befüllen.



Abb.7

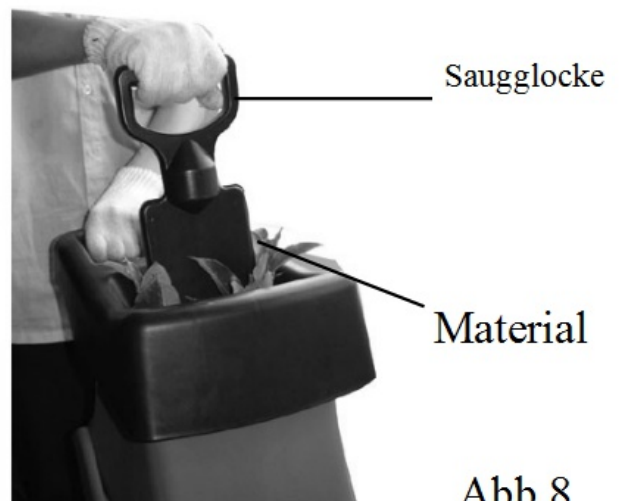


Abb.8

ACHTUNG: Greifen Sie niemals mit den Fingern in den Einfülltrichter hinein.

ACHTUNG: Ohne Einfülltrichter darf das Gerät nie verwendet werden.

ACHTUNG: Bewegen Sie sich nicht so, dass Sie das Gleichgewicht verlieren können.

Wie soll das Material gesammelt werden?

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie einen Fangkorb befestigen oder entfernen.

Sie können den beigegefügt Fangkorb, der für das Materialsammeln bestimmt ist, verwenden (falls er beigegefügt ist) oder Sie können den Garten-Häcksler auf eine Decke platzieren, die das Häckslermaterial sammeln wird.

Falls Sie den Fangkorb verwenden, ist er an den Haken an beiden Seiten des Auswurfschächtes zu befestigen.

Achtung: Die Lüftungsschlitze am Grundgerät dürfen niemals durch Fangkorb oder gehäckseltes Material verdeckt werden.

Wie tauscht man die Schneidwerkzeuge aus?

1. Vergewissern Sie sich, dass der Garten-Häcksler ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Entfernen Sie das Oberteil des Einfülltrichters, indem Sie den Verriegelungsknopf lockern. Der Verriegelungsknopf verbindet das Grundgerät mit dem Oberteil.
3. Die Schneidmesser sind mit 2 Schneidkanten ausgestattet (Sie sind als Wendemesser ausgeführt). Wenn sich ein Schneidmesser abnutzt, kann man es wenden, um die andere Schneidkante zu verwenden.
4. Beim Wechsel von Schneidmesser empfiehlt es sich, die Schutzhandschuhe zu verwenden.
5. Durch die Verwendung des Inbusschlüssels verriegeln Sie die Messerscheibe. Drehen Sie zwei innere Inbusschrauben ab und merken Sie sich die Winkelposition des Schneidmessers.
6. Entfernen Sie das Schneidmesser und wenden Sie es um 180 °Grad. Passen Sie das Schneidmesser an die Messerscheibe an. Vergewissern Sie sich, dass die geschärfte Kante nach unten gerichtet ist.
7. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten Schneidmesser.

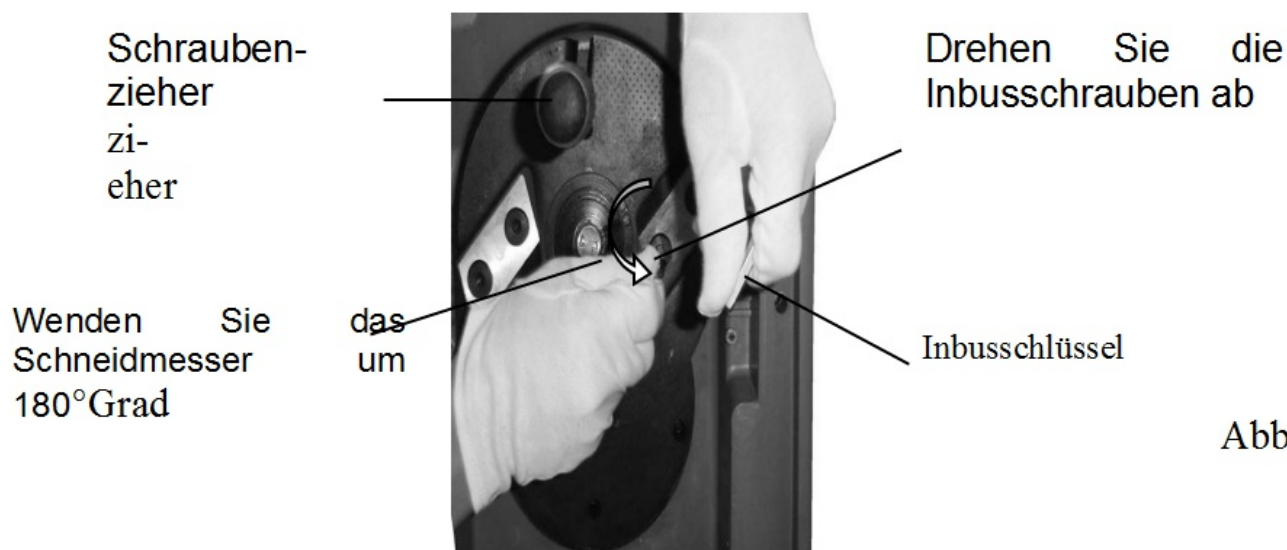


Abb. 9

Wenn sich die Messerscheiben abnutzen, müssen sie paarweise ausgetauscht werden. Die Messerscheiben können erneut geschärft werden. Das Nachschleifen sollte aber von einer erfahrenen Person mit dem Wetzstein erfolgen. Dies ist jedoch nicht empfohlen, weil das Gewicht jeder Schneideinheit sehr wichtig ist, damit die Messerscheibe ihr Gleichgewicht beibehalten könnte. Eventuelles Ungleichgewicht der Messerscheiben kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen bei dem Bediener führen.

Wie wird das Gerät repariert und gewartet?

1. Vorsicht: Bei den Wartungs- und Reinigungsarbeiten vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Netzstrom abgezogen ist.
2. Wenn Sie die Arbeit mit dem Garten-Häcksler unterbrechen, um Reparaturarbeiten durchzuführen, das Gerät zu kontrollieren und zur Aufbewahrung zu transportieren oder die Ersatzteile zu ersetzen usw., sollte das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
3. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, darf es nicht schwächer als das am Gartengerät angebrachte Netzkabel sein.
4. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung oder das Verlängerungskabel auf Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung. Falls diese Kabel beschädigt sind, darf der Garten-Häcksler nicht verwendet werden.
5. Denken Sie bei den Einstellarbeiten der Schneidwerkzeuge daran, dass zwar die Stromzufuhr des Motors durch die Zwangsabschaltung an der Abdeckung unterbrochen ist und der Motor nicht eingeschaltet werden kann, dass sich die Schneidwerkzeuge aber trotzdem bewegen, wenn der Motor mit der Hand gedreht wird. .
6. Das im Gerät gestaute Material entfernen Sie mit einer Bürste.
7. Nach jedem Einsatz sollte das Gerät gereinigt werden. Grundgerät und Kunststoffteile reinigen Sie mit Seife und einem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und Lösungsmittel.
8. Verwenden Sie niemals Hochdruckreiniger und reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser. Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser in den Garten-Häckseln gelangt.
9. Bei der Arbeit mit dem Garten-Häckseln benutzen Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalzusatzgeräte.

John Gardèner

ČESKÝ

POZOR !!!

***Pokračující vývoj produktů může znamenat, že obsah návodu k obsluze se může změnit bez předchozího upozornění.
Tyto rozdíly v návodu nemohou být základem pro reklamaci.***

Návod k použití

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento manuál. Seznamte se se všemi instrukcemi, které jsou nezbytné pro bezpečnou manipulaci s nářadím.

	před použitím si přečtěte manuál		noste chrániče uší
	noste ochranné brýle		noste ochranný oděv

Bezpečnostní prohlášení:

Nedodržení bezpečnostních opatření může vést ke zranění nebo smrti. S nářadím smí pracovat pouze osoby, které si pečlivě prostudovaly následující instrukce. Varování a instrukce v tomto manuálu musí být maximálně dodržovány. V tomto manuálu nejsou popsány veškeré situace, které mohou při práci s nářadím nastat. Je tedy nutné maximálně dodržovat veškeré bezpečnostní předpisy, abyste předešli případnému nebezpečí úrazu.

Technická data:

- Napětí: 230V/50Hz
- Výkon: 2000W
- Rychlost rotace: 4050 ot/min
- Maximální průměr větví: 39mm

Příprava na práci:

- Pečlivě si prostudujte manuál a seznamte se s veškerým ovládáním.
- Toto nářadí nesmí používat děti.
- Toto nářadí nesmí používat osoby, které nejsou seznámeny s manuálem.
- S nářadím nikdy nepracujte v blízkosti lidí nebo zvířat.
- Uživatel nese zodpovědnost za případné škody a újmy na zdraví.
- Při práci s nářadím noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste dlouhé oblečení nebo šperky. Držte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohyblivých součástí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny do pohyblivých součástí. Při práci noste vždy vhodnou obuv a dlouhé kalhoty. Při práci je zakázáno nosit sandále nebo žabky.
- Noste ochranné brýle.
- Noste ochrannou masku.
- Před použitím zkontrolujte prodlužovací kabel, zda nejeví známky poškození. Pokud je kabel

během práce poškozen, okamžitě jej odpojte ze zásuvky. Dokud není kabel odpojen ze zásuvky, nesahejte na zástrčku. Pokud je zástrčka poškozena, nářadí nepoužívejte.

- Nikdy nepracujte s nářadím, které má vadné bezpečnostní prvky.
- Před zahájením práce vždy zkontrolujte, zda ve fukaru nezůstal materiál.
- Upravený nebo nekompletní foukač nesmí být používán.

Práce s nářadím:

- Napájecí kabel mějte vždy za zády.
- Pokud je zástrčka poškozena, musí být vyměněna výrobcem.
- Nářadí nenoste pomocí kabelu.
- Jakmile necháváte nářadí o samotě, chystáte se jej čistit, odstraňovat zablokované předměty, kontrolovat nebo opravovat nebo v případě, že začne nenormálně vibrovat, nejprve jej odpojte z napájení.
- S nářadím pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého osvětlení.
- Nepřepracovávejte se. Celou dobu práce udržujte správný balanc.
- Ve svahu mějte vždy nohy na zemi.
- S nářadím chodte, neběhejte.
- Všechny ventilační otvory udržujte čisté.
- Nikdy nefoukejte materiál ve směru lidí.
- Nikdy nesajte tvrdé předměty, jako jsou kameny, lahve, plechovky nebo kousky kovu.
- Před zahájením práce zkontrolujte plnicí komoru, zda je skutečně prázdná.
- Nedávejte ruce a jiné části těla příliš blízko plnicí komoře.
- Při plnění komory se ujistěte, že do stroje nekládáte žádné objekty, jako jsou kovy, kameny, lahve nebo plechovky.
- Pokud drtící mechanismus zasáhne cizí předmět nebo začne nestandardně vibrovat, vypněte jej a odpojte z napájení. Zkontrolujte poškození a proveďte potřebné opravy.
- Pokud se nářadí zanele, vypněte jej a odpojte ze zásuvky. Až poté proveďte vyčištění nečistot.
- Při práci s nářadím jej nenaklánějte.
- Prodlužovací kabel držte mimo pracovní oblast.

Údržba a uskladnění:

- Všechny spoje udržujte utažené.
- Pravidelně kontrolujte koš na odpad, zda není poškozen nebo ve zhoršeném stavu.
- Vyměňte opotřebované nebo vadné součástky.
- Používejte pouze doporučené náhradní díly nebo součástky.
- Nářadí uskladňujte na suchém místě.
- Nože nářadí udržujte ostré a čisté.
- Pro mazání a výměnu dílů si prostudujte příslušné instrukce.
- Pravidelně kontrolujte celé nářadí a případná poškození nechte opravit autorizovaným servisem.
- Rukojeti udržujte čisté a suché a bez oleje a mazu.
- Před uskladněním nechte nářadí vychladnout.

Bezpečnost práce:

- Přeplněné pracovní plochy mohou vést k nehodě.
- Nářadí nevystavujte dešti a nepracujte s ním ve vlhkém prostředí. Pracovní oblast udržujte dobře

odvětrávanou.

- S nářadím nepracujte ve výbušném prostředí. K výbuchu může dojít ve spojitosti s palivem, hořlavou kapalinou nebo prachem.
- Vyhněte se kontaktu s uzemněným povrchem (např. potrubí, radiátory nebo chladničky).
- S nářadím pracujte tak, jak bylo navrženo. Nepoužívejte jej na jiné činnosti. Nevyžadujte od něj výkon, na který nebylo sestrojeno.
- Dlouhé vlasy byste měli mít pod ochrannou přilbou.
- Noste klapky na uši.
- Noste vhodnou obuv s pevnou podrážkou.
- Noste ochrannou přilbu na hlavu.
- Noste dýchací masku.
- Pokud je nářadí vybaveno systémem odvodu pachu, ujistěte se, že je systém použit správně.
- Nikdy nešlapejte na elektrickou zástrčku nebo napájecí kabel. Držte je dále od zdroje tepla, oleje, soli a ostrých předmětů. Pokud je zástrčka poškozena, musí být výrobcem vyměněna.
- Před použitím nářadí vždy dejte pryč všechny prvky sloužící k nastavení.
- Před zapojením nářadí do zásuvky se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF.

Prodlužovací kabely a navijáky:

- Nářadí by mělo být napájeno pomocí přepětové ochrany se zbytkovým proudem maximálně 30mA.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel se dvěma kolíky. Používejte prodlužovací kabel se třemi kolíky nebo naviják s uzemněnou zásuvkou.
- Pokud je elektrické nářadí používáno venku, použijte prodlužovací kabel navržený k tomuto účelu.
- Prodlužovací kabely vždy plně rozviňte.
- Prodlužovací kabely od 15 do 40 metrů by měly mít průměr kabelu 2,5mm².
- Poškozený kabel vždy před použitím vyměňte.
- Prodlužovací kabel držte v dostatečné vzdálenosti od ostrých předmětů, nadměrného tepla a vlhkého prostředí.

Zbylá bezpečnostní upozornění:

- Sledujte, co děláte. S nářadím nepracujte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog či alkoholu.
- Zkontrolujte správné umístění pohyblivých součástí.
- Zkontrolujte stav nářadí a případné problémy před použitím vyřešte.
- Jakýkoliv spínač, který nepracuje, musí být vyměněn autorizovaným servisem.
- Elektrické nářadí nepoužívejte, pokud vypínač nářadí nezapne a nevypne.
- V žádném případě nářadí neupravujte. Použití nevhodného příslušenství může vést k nehodě.
- Toto elektrické nářadí je dodáváno v souladu s místními předpisy a zákony.
- Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný technik, autorizovaný servis nebo výrobce.
- Nastudujte si štítky z nářadí, pokud je nějaký poškozen, vyměňte jej.
- Veškeré výměny dílů, zástrček a kabelů by měl provádět pouze autorizovaný servis.
- Nářadí smí být použito pouze s přepětovou ochranou se zbytkových proudem ne vyšším než 30mA.
- Veškeré kontroly, výměny, čištění a opravy provádějte pouze s nářadím, které je vypnuté a odpojené z elektrické sítě.

Bezpečnostní instrukce a doporučení:

Před použitím nářadí si zkontrolujte následující body:

- 1) Opláštění zástrčky nebo zásuvky je pevně připevněno.
- 2) Opláštění prodlužovacího kabelu není vadné.
- 3) Kabel lze volně odvinout.
- 4) Kabel je plně odvinut z navijáku.

Při zapínání nářadí může dojít ke krátkému poklesu napětí. To může ovlivnit jiná nářadí (například blikání světel).

Popis součástí:

Fig. = Nákres

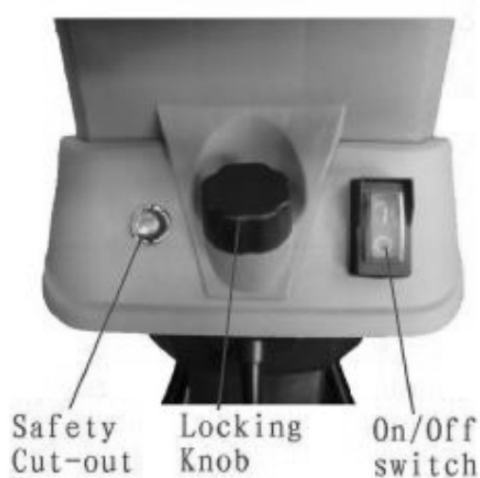


Fig. 2



Fig.1

Anglický název	Český název
Safety Cut-out	Bezpečnostní vypínač
Locking Knob	Otočný knoflík
On / Off switch	Vypínač
Hopper	Násypník
Handle	Rukojeť
Shredder body	Tělo drtiče
Discharge chute	Odpojitelná skluzavka
Motor cover	Kryt motoru
Wheel and wheel cover	Kolo a kryt kola
Foot A	Podvozková část A
Foot B	Podvozková část B

Poznámka:

Specifikace napsané výše jsou maximální sběrné kapacity nářadí. Maximální průměr větví závisí na tvrdosti dřeva.

Montáž nářadí:

Nářadí otočte vzhůru nohama

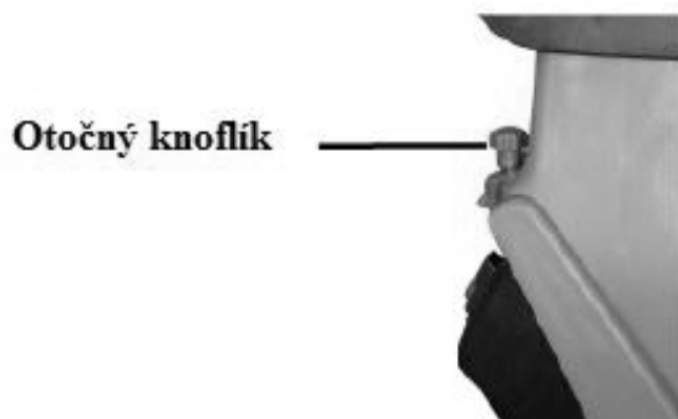
- 1) Vložte nápravu skrz předvrtané díry v podvozkové části (Nákres 3).
- 2) Vyberte podpory A a B, které jsou označené vyraženým znakem.
- 3) Vložte podvozkovou část do těla stroje (Nákres 4).



Vložte závlačku do otvoru v potrubí



Utáhněte otočný knoflík. Otočný knoflík má bezpečnostní spínač. Ujistěte se, že je knoflík pevně utažen. V opačném případě motor nenastartuje.



Poznámka: Použití stroje bez násypníku je nebezpečné.

Nákres 6

Práce s nářadím:

1. Před zahájením práce zkontrolujte materiál, který má být rozdrcen. Odstraňte všechnu špínu nebo objekty, které mohou být zaseknuty v nožích. Z kořenů rostlin odstraňte všechnu půdu. Cizí předměty, jako jsou kameny, sklo, ocel, látky nebo plasty mohou při vstupu do drtiče poškodit nože.
2. Nářadí umísťujte na rovnou plochu. Během operace jej nezvedejte a nehýbejte s ním.
3. Před zahájením plnění drtiče nechte nože nabrat plnou rychlost.
4. Drtič dokáže zpracovat následující materiály:
 - větve o maximálním průměru 40mm
 - odpad z větví
 - odpad ze živého plotu
 - rostliny a zbylý zahradní odpad
 - listy a kořeny rostlin
5. Do drtiče nedávejte kuchyňský odpad.
6. Materiál, který chcete rozdrtit, umístěte na okraj plnicího prostoru. Následně bude vtažen drtícími noži.
7. Vkládejte pouze tolik materiálu, aby se drtič nezablokoval.
8. Dlouhé materiály, které mohou z drtiče koukat, se mohou během práce přelomit. Zachovávejte tedy bezpečnou vzdálenost od drtiče.
9. Ujistěte se, že drcený materiál bude volně propadat z vypouštěcího žlabu pryč.
10. Pro vytvoření dokonalého kompostu je možné materiál nechat rozdrtit 2x.
11. Nenechte drcený materiál dostoupit výšky, která by zablokovala vypouštěcí žlab. V případě, že materiál dosáhne až k drtícím nožům, může být vyvržen ven z násypky.
12. Organický materiál obsahuje velké množství vody a mízy, které může způsobit přilepení k drtiči. Abyste tomu předešli, nechte materiál několik dní vyschnout. Naproti tomu se velké větve drtí nejlépe, když jsou čerstvé.
13. Pokud se během drcení zastaví nože, okamžitě drtič zastavte a odpojte jej z napájení. Poté zahajte průzkum toho, co zastavení nožů způsobilo.
14. Odstraňte jakýkoliv zaseknutý materiál z nožů a proveďte je, zda nejsou poškozeny. Poté lze opětovně zahájit práci.
15. Pokud se nože zastaví na déle jak 5 minut, zapne se bezpečnostní spínač proti přetížení a stroj se vypne. Před opětovným restartováním jej nechte nejméně 1 minutu vychladnout. Následně stlačte spínač proti přetížení a poté stiskněte vypínač pro opětovné zapnutí stroje.
16. Pokud drtící mechanismus zasáhne cizí předmět nebo zaznamenáte nestandardní hluk nebo vibrace, stroj ihned zastavte a nechte zastavit nože. Odpojte napájecí kabel ze sítě a proveďte následující kroky:
 - Zkontrolujte poškození.
 - Vyměňte nebo opravte poškozené součástky.
 - Zkontrolujte utažení nebo ztrátu součástek.
17. Pokud se drtič ucpe, vypněte jej a nechte zastavit nože. Vytáhněte napájecí kabel ze sítě a poté drtič vyčistěte.
18. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Předejdete tím jeho poškození nebo případnému požáru.
19. Jakmile opouštíte pracovní oblast, nářadí vypněte a vytáhněte z elektrické sítě.
20. Zpracovaný materiál nenechte nikdy nahromadit do té míry, že by mohl způsobit zpětné vymrštění aktuálně zpracovávaného materiálu.

Zapnutí a vypnutí drtiče

- Pro zapnutí motoru stiskněte spínač s označením „1“. Pro vypnutí motoru stiskněte spínač s označením „0“.
- Pokud nářadí nepracuje, stiskněte spínač „přerušovače okruhu“. Následně se ujistěte, že je připojeno do elektrické sítě.
- Jakmile motor několik sekund běží, můžete zahájit drcení.

Přerušovač okruhu bude aktivován za těchto okolností:

- Nahromadění drceného materiálu v okolí sekacího disku.
- Materiál k drcení má větší kapacitu, než motor dokáže pojmout.
- Pokud je proti nožům vyvíjen příliš velký tlak.

Jakmile je přerušovač okruhu aktivován, drtič vypněte a odpojte jej z elektrické sítě.

- a) Odšroubujte otočný knoflík a otevřete horní sekci.
- b) Odstraňte špínu nebo ucpaný materiál z oblasti drcení.
- c) Vraťte zpět horní sekci a našroubujte zpět otočný knoflík.
- d) Nechte několik minut vychladnout motor.
- e) Drtič znovu připojte do napájení a stiskněte spínač přerušovače okruhu.
- f) Jakmile jste připraveni zahájit drcení, stiskněte spínač s označením „1“.

VAROVÁNÍ: Nikdy neuvolňujte otočný knoflík, pokud není drtič vypnutý a vytažen z napájení. Po vypnutí stroje se nože zastaví do pěti vteřin.

Používání drtiče

U drtiče je poskytnuto pěchovadlo, kterým se pěchují malé větve, listy nebo jiný zahradní odpad.

1. Naložte materiál do násypky.
2. Vložte pěchovadlo do násypky a materiál tlačte proti nožům.
3. Počkejte, než bude veškerý materiál rozdrcen a poté vložte do násypky další.



Nákres 7



Nákres 8

Poznámky: Nikdy nevkládejte prsty do drtiče. Náradí nepoužívejte v případě, že není instalována násypka.

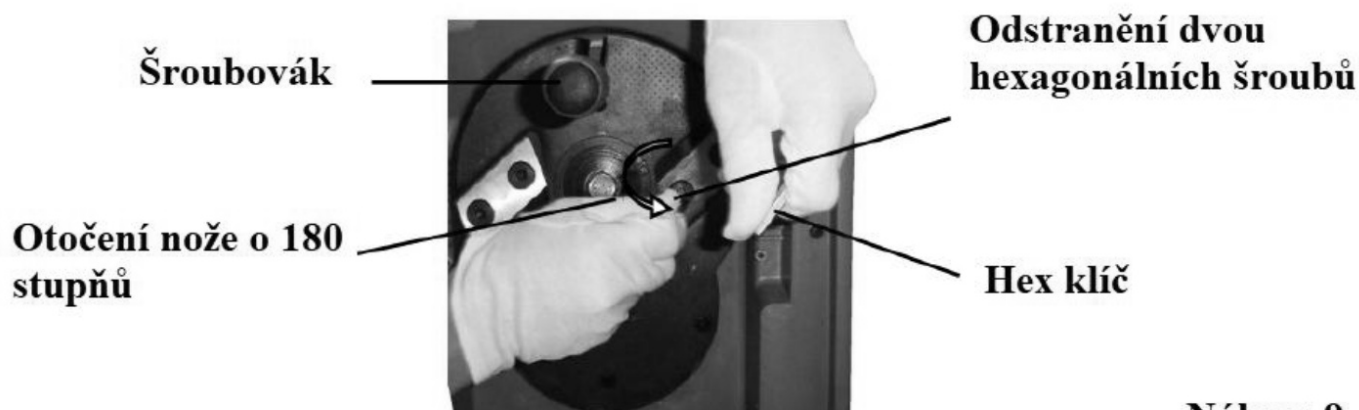
Sbírání rozdrceného materiálu:

- Před vyjmutím sběrného koše náradí vypněte.
- Na sběr odpadu můžete použít koš na odpad (pokud jej máte) nebo jakoukoliv vhodnou plachtu, kterou rozprostřete pod místo dopadu.
- Při použití sběrného koše jej umístěte na hák na stranu vypouštěcího žlabu.

Varování: Ventilační prostory stroje nesmí být nikdy zakryté sběrným košem nebo rozdrceným materiálem.

Výměna nožů:

1. Ujistěte se, že je drtič vypnutý a odpojen z napájení.
2. Odstraňte horní (plnicí) část stroje pomocí odšroubování otočného knoflíku.
3. Nože mají dvě řezací hrany. Jakmile jsou nože opotřebované, lze je otočit a použít druhou stranu ostří.
4. Při výměně nožů je doporučeno použít pracovní rukavice.
5. Pomocí hexagonálního klíče uzamkněte disk nože. Odšroubujte dva vnitřní hexagonální šrouby a poznamenejte si pozici řezacího úhlu nože.
6. Odstraňte nůž, otočte jej o 180 stupňů a následně instalujte nové nože na řezný disk. Ujistěte se, že je řezací hrana nože směřována směrem dolů.
7. Postup opakujte u dalšího nože.



Nákres 9

Jakmile jsou opotřebované obě řezací strany nože, musí se kompletně vyměnit. Nože lze znovu naostřit. Tuto činnost smí ovšem provádět pouze proškolená osoba k této činnosti. Nicméně ostření nožů výrobce nedoporučuje, jelikož je váha každého nože hlavní faktor pro správnou rovnováhu řezacího disku. Jakékoliv nevhodné vyvážení může vést k poškození stroje nebo ke zranění uživatele.

Údržba stroje – dodatečné informace:

1. Během údržby, čištění, kontroly nebo opravy stroje jej mějte odpojené z napájení a vypnuté.
2. Pravidelně kontrolujte zástrčku a napájecí kabel, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Nepoužívejte náradí, pokud nejsou tyto prvky v perfektním stavu.
3. Při práci na řezacím ústrojí si pamatujte, že i při vypnutém stroji se můžou nože otáčet díky síle,

které na ně vyvinete a mohou vás pořezat.

4. Uložený odpad ve stroji odstraňte pomocí kartáče.

5. Po použití stroj vždy čistěte. Plastové části čistěte pomocí mýdla a namočené látky. Nepoužívejte agresivní činidla.

6. Drtič nikdy nečistěte pomocí vysokotlaké vody nebo oplachování. Ujistěte se, že do stroje nevstoupí žádná voda.

7. Používejte pouze příslušenství a náhradní díly, které jsou k tomuto drtiči doporučeny.

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji